

FinishPro 390/395 Spruzzatore Airless/A supporto pneumatico

311914E

IT

- Per l'applicazione delle vernici e dei rivestimenti architettonici -

Pressione di esercizio massima del fluido 3300 psi (227 bar, 22,7 MPa)

Pressione di esercizio pneumatica massima: 35 psi (2,4 bar, 0,24 MPa)



IMPORTANTI ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA!

Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni del presente manuale e conservarle. Per ottenere un manuale nella propria lingua, contattare l'Assistenza clienti o il distributore locale Graco oppure visitare il sito Web www.graco.com.

Modelli:

Regione	FinishPro 390	FinishPro 395
U.S.A.	249690	249691
Europa CEE 7/7	255110	255111
Multicavo per Europa	255112	255113
UK	255114	255115
Asia/Australia	255116	255117

Manuali pertinenti:



311905



311937



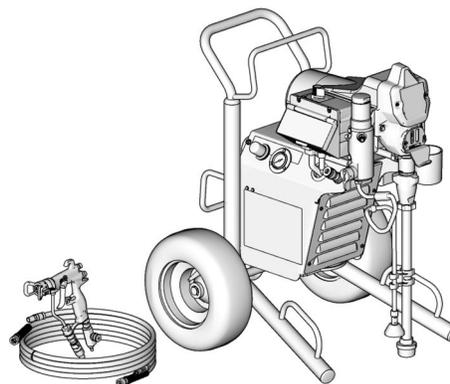
309250



312100

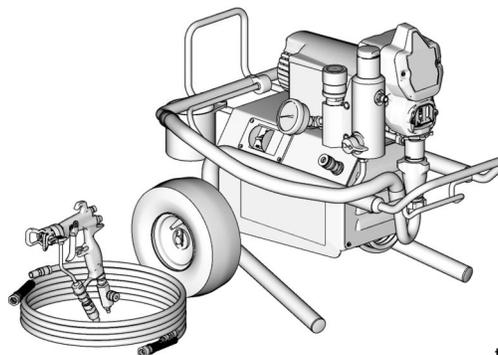
Giapponese Patent No. 4874809
brevetto australiano 2004313479

FinishPro 395



ti9026a

FinishPro 390



ti9019a



Pericolo

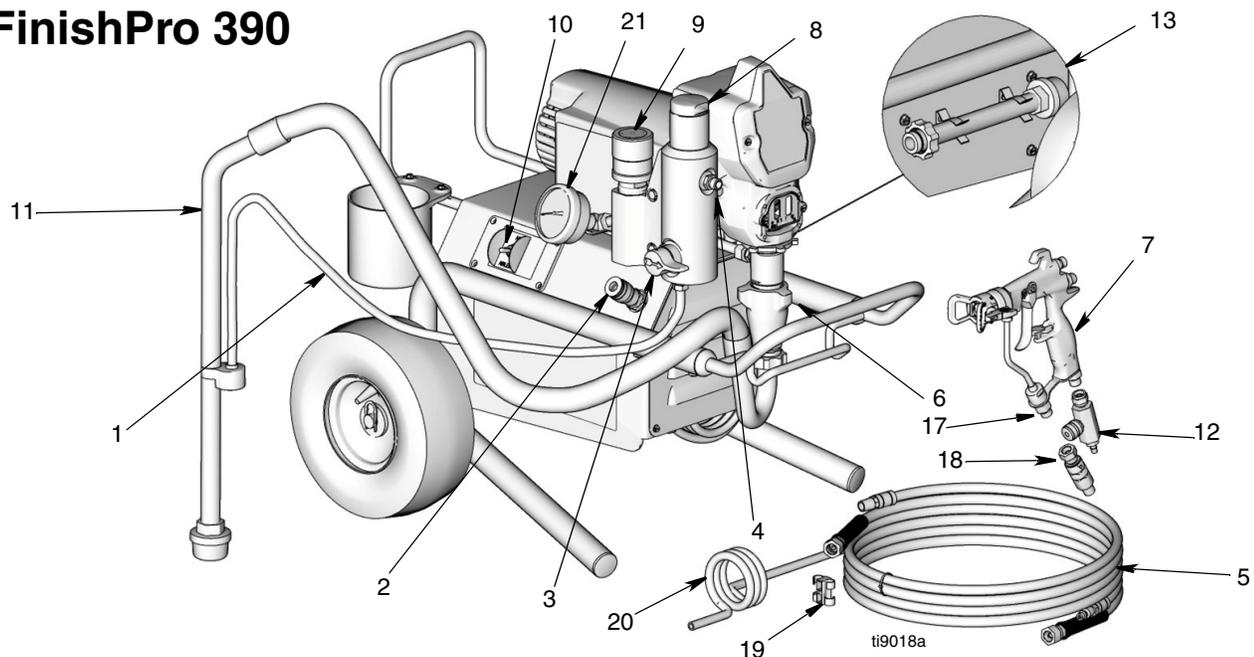
Quelle che seguono sono avvertenze correlate alla configurazione, all'utilizzo, alla messa a terra, alla manutenzione e alla riparazione sicura di quest'apparecchiatura. Il simbolo del punto esclamativo indica un'avvertenza generale, mentre il simbolo di pericolo si riferisce a rischi specifici. Fare riferimento a queste avvertenze. Si possono trovare avvertenze aggiuntive e più specifiche per il prodotto nel testo del presente manuale, laddove applicabili.

 PERICOLO	
	<p>PERICOLO DI INCENDI ED ESPLOSIONI</p> <p>I fumi infiammabili, come il solvente e i fumi di vernici, in area di lavoro possono esplodere o prendere fuoco. Per prevenire un incendio o un'esplosione:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilizzare i macchinari sono in aree ben ventilate. • Eliminare tutte le fonti di incendio; come le fiamme pilota, le sigarette, le torce elettriche e le coperture in plastica (pericolo di archi statici). • Lo spruzzatore genera scintille. Quando del liquido infiammabile viene utilizzato dentro o accanto allo spruzzatore oppure viene utilizzato per il lavaggio o la pulizia, tenere lo spruzzatore ad almeno 6 m (20 piedi) di distanza dai vapori esplosivi. • Mantenere l'area di lavoro libera da materiali di scarto inclusi solventi, stracci e petrolio. • Non collegare o scollegare i cavi di alimentazione o accendere o spegnere luci in presenza di fumi infiammabili. • Collegare a terra le apparecchiature e gli oggetti conduttivi nell'area di lavoro. Leggere le istruzioni sulla messa a terra. • Se vi sono scariche statiche o se si rileva una scossa arrestare immediatamente l'operazione. Non utilizzare questa apparecchiatura fin quando il problema non è stato identificato e corretto. • Tenere un estintore funzionante nell'area di lavoro.
	<p>PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE</p> <p>Il collegamento a terra non corretto, un'inizializzazione o un uso improprio del sistema può causare una scossa elettrica.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Disattivare e arrestare il cavo di alimentazione prima di eseguire la manutenzione dell'attrezzatura. • Utilizzare solo uscite elettriche con messa a terra. • Utilizzare solo cavi di prolunga a tre fili. • Accertarsi che le prolunghe con messa a terra siano integre sullo spruzzatore e sui cavi di estensione. • Non esporre alla pioggia. Conservare al chiuso.
	<p>PERICOLO DI INIEZIONE NELLA PELLE</p> <p>Fluido ad alta pressione dalla pistola, perdite nei flessibili o componenti rotti possono lesionare la pelle. Può sembrare un semplice taglio, ma in realtà è una grave lesione che può portare a un'amputazione. Richiedere trattamento chirurgico immediato.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non puntare mai la pistola verso qualcuno o su una parte del corpo. • Non poggiare la mano o le dita sull'ugello dello spruzzatore. • Non interrompere o deviare perdite con la mano, col corpo, con i guanti o uno straccio. • Innescare sempre il gancio di sicurezza quando non si spruzza. • Seguire la procedura di decompressione contenuta in questo manuale, quando si smette di spruzzare e prima di pulire, eseguire interventi di manutenzione o di riparazione dell'attrezzatura.

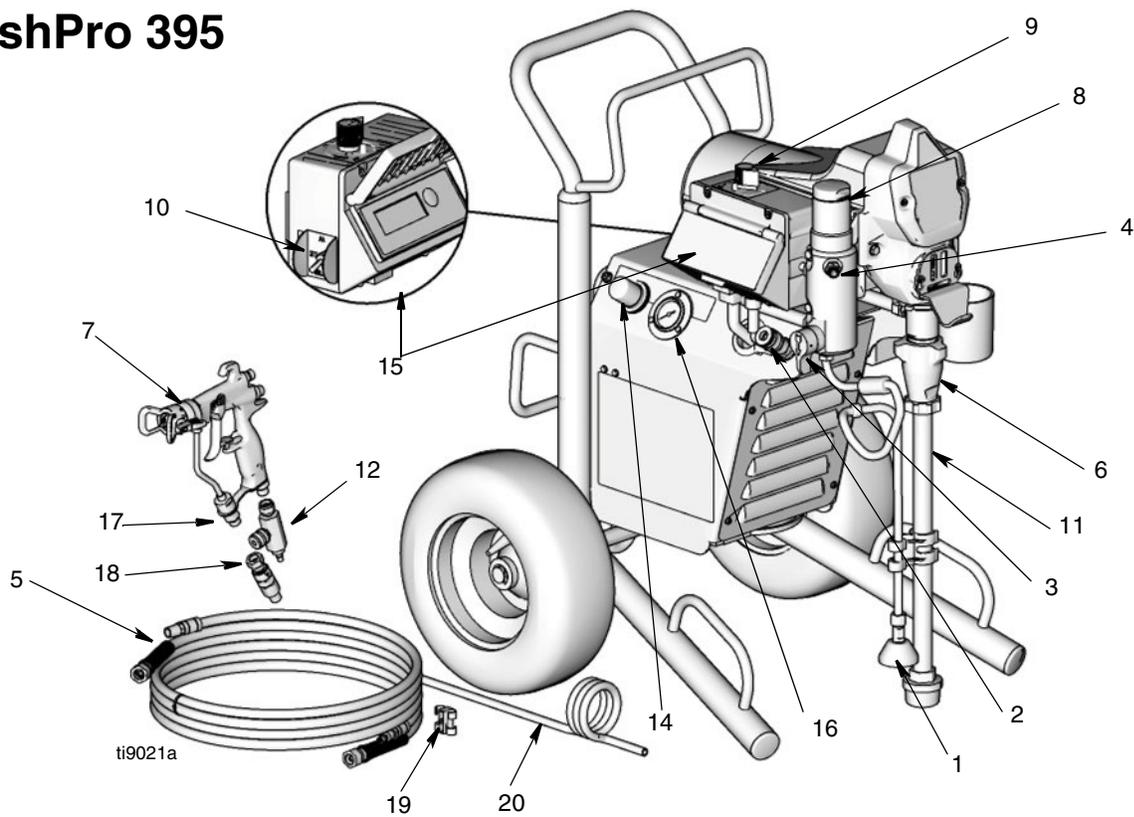
	PERICOLO
	<p>PERICOLO DA UTILIZZO ERRATO DELL'ATTREZZATURA</p> <p>Un utilizzo improprio può provocare gravi lesioni o addirittura la morte.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non eccedere la massima pressione d'esercizio o temperatura del componente con la specifica minima. Leggere i Dati tecnici di tutti manuali delle attrezzature. • Utilizzare fluidi e solventi compatibili con le parti dell'attrezzatura a contatto con il fluido. Vedere Dati tecnici in tutti i manuali delle attrezzature. Leggere le avvertenze del produttore del fluido e del solvente. Per informazioni complete sul materiale, richiedere l'MSDS al distributore o al rivenditore. • Verificare l'attrezzatura quotidianamente. Riparare o sostituire immediatamente le parti usurate o danneggiate solo con parti originali Graco. • Non alterare o modificare l'attrezzatura. • Utilizzare l'apparecchiatura solo per gli scopi previsti. Per informazioni, contattare il distributore Graco. • Disporre i flessibili e i cavi lontano da aree trafficate, spigoli vivi, parti in movimento e superfici calde. • Non attorcigliare né piegare eccessivamente i flessibili o utilizzare i flessibili per tirare l'attrezzatura. • Tenere bambini e animali lontano dall'area di lavoro. • Seguire tutte le normative sulla sicurezza applicabili. • Tenere bambini e animali lontano dall'area di lavoro. • Non mettere in funzione l'unità quando si è affaticati o sotto l'influenza di droghe o di alcol.
	<p>PERICOLO DA PARTI IN ALLUMINIO PRESSURIZZATE</p> <p>Nelle attrezzature in alluminio pressurizzate non utilizzare mai 1,1,1-tricloroetano, cloruro di metilene, né altri solventi a base di idrocarburi alogenati o fluidi contenenti tali solventi. L'uso di tali sostanze può causare gravi reazioni chimiche e danni all'attrezzatura e può provocare la morte, gravi lesioni e danni materiali.</p>
	<p>PERICOLO DI USTIONI</p> <p>Le superfici dell'apparecchiatura possono diventare incandescenti durante il funzionamento. Per evitare ustioni gravi, non toccare l'attrezzatura quando è calda. Attendere fino a quando l'attrezzatura non sia raffreddata completamente.</p>
	<p>PERICOLO DA PARTI MOBILI</p> <p>Le parti mobili possono schiacciare o amputare le dita e altre parti del corpo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tenersi lontani dalle parti in movimento. • Non azionare l'apparecchiatura senza protezioni. • L'apparecchiatura sotto pressione può avviarsi inavvertitamente. Prima di eseguire la manutenzione dell'apparecchiatura o di controllarla o spostarla, seguire la procedura di decompressione contenuta in questo manuale. Spegnerne l'alimentazione o l'alimentazione aria.
	<p>PERICOLO DI FUMI O FLUIDI TOSSICI</p> <p>Fluidi o fumi tossici possono causare lesioni gravi o mortali se spruzzati negli occhi o sulla pelle, inalati o ingeriti.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Leggere il foglio dati sulla sicurezza del materiale (MSDS) per documentarsi sui pericoli specifici dei fluidi utilizzati. • Conservare i fluidi pericolosi in contenitori di tipo approvato e smaltire i fluidi secondo le indicazioni applicabili.
	<p>ATTREZZATURA DI PROTEZIONE PERSONALE</p> <p>Indossare una protezione adeguata durante il funzionamento, la manutenzione o quando si è in area di lavoro del macchinario per proteggersi dal pericolo di lesioni gravi: lesioni agli occhi; inalazione di fumi tossici, ustioni e perdita dell'udito. L'apparecchiatura di protezione include ma non è limitata a:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Occhiali protettivi • Indumenti e un respiratore come raccomandato dal produttore del fluido e del solvente • Guanti • Protezione auricolare

Identificazione dei componenti

FinishPro 390



FinishPro 395



Identificazione dei componenti

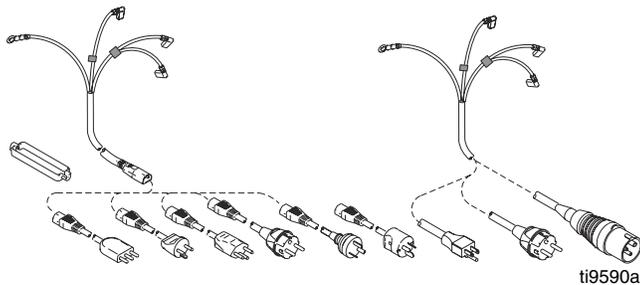
Parte	Componente
1	Tubo/flessibile adescamento/scarico
2	Connessione del flessibile dell'aria
3	Valvola di adescamento/spruzzatura
4	Uscita del fluido
5	Tubo di alimentazione del fluido/aria
6	Pompante
7	Pistola (vedere manuale)
8	Collettore filtro
9	Controllo pressione fluido
10	Selettore alimentazione/funzione
11	Tubo di aspirazione
12	Regolatore dell'aria della pistola
13	Tubo immersione diretta (solo modello FinishPro 390)
14	Regolatore pressione aria spruzzatore (solo modello FinishPro 395)
15	Display digitale (solo modello FinishPro 395)
16	Manometro pressione aria (solo modello FinishPro 395)
17	Filtro della pistola
18	Raccordo girevole vernice ad alta pressione
19	Fascetta a T per flessibile
20	Flessibile aria a spirale
21	Manometro pressione fluido (solo modello FinishPro 390)

Installazione

Requisiti elettrici e di messa a terra



Il cavo dello spruzzatore include un filo di terra con un contatto di terra appropriato.

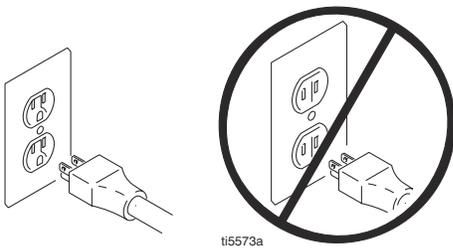


Lo spruzzatore richiede:

Spruzzatori 110-120 Vca: alimentazione monofase, 110-120 Vca, 50/60 Hz, 15 A con presa di terra.

Spruzzatori 230 Vca: alimentazione monofase, 230 Vca, 50/60 Hz, 10 A, con presa di terra.

Evitare l'uso di un uscita che non sia collegata a terra o un adattatore.



Non utilizzare lo spruzzatore se una prolunga di messa a terra del cavo elettrico è danneggiata. Utilizzare una prolunga esclusivamente con un contatto di terra non danneggiato.



Cavi di estensione consigliati per questo spruzzatore:

- cavo a tre conduttori, sezione 12 AWG (2,5 mm²) minimo, lunghezza massima di 90 m (300 piedi).

NOTA: Un manometro più piccolo o prolunghie più lunghe possono ridurre le prestazioni dello spruzzatore.

Pistola a spruzzo: collegare a terra tramite un tubo ed una pompa opportunamente messi a terra.

Contenitore di alimentazione del fluido: attenersi alla normativa vigente.

Solventi e fluidi a base oleosa: attenersi alla normativa vigente. Utilizzare solo secchi metallici conduttivi posizionati su una superficie collegata a terra, come cemento. Non poggiare il secchio su superfici non conduttive, come carta o cartone, in quanto interrompono la continuità di messa a terra.

Collegamento a terra di un secchio di metallo: collegare un filo di terra al secchio fissando un'estremità al secchio e l'altra a terra come un tubo dell'acqua.

Per conservare la continuità di terra quando si lava o si scarica la pressione: mantenere la parte metallica della pistola a spruzzo a contatto con il lato di un secchio metallico collegato a terra e premere il grilletto.

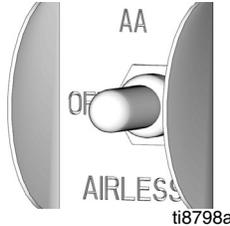


Procedura di decompressione



Seguire questa **procedura di decompressione**, quando viene indicato di scaricare la pressione, smettere di spruzzare, controllare o eseguire manutenzione sull'apparecchiatura, installare o pulire l'ugello di spruzzatura.

1. Impostare l'interruttore di selezione della funzione su OFF e scollegare lo spruzzatore.

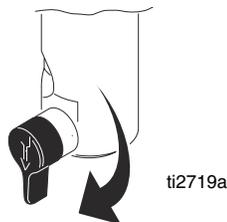


2. Impostare la pressione sul valore più basso.

3. Tenere la pistola puntata verso il lato del secchio metallico di lavaggio collegato a terra. Attivare la pistola per scaricare la pressione.



4. Abbassare la valvola di adescamento.



*Se si sospetta che l'ugello o il flessibile siano ostruiti o che la pressione non sia stata del tutto scaricata dopo aver seguito i passi indicati in precedenza, allentare **MOLTO LENTAMENTE** il dado di ritenzione o il raccordo dell'estremità del flessibile per scaricare gradualmente la pressione, poi allentare del tutto. Pulire l'ostruzione dell'ugello o del flessibile.*

5. Inserire la sicura della pistola se si intende disattivare l'unità o lasciarla senza sorveglianza.

Istruzioni generali per la riparazione



Il contatto di materiali infiammabili con il motore caldo e scoperto può causare incendi o esplosioni. Per ridurre il rischio di bruciature, incendi o esplosioni, non far funzionare lo spruzzatore senza protezioni.

- Durante la riparazione, tutte le viti, i dadi, le rondelle, le guarnizioni ed i raccordi elettrici devono essere smontati. Queste parti non sono di solito fornite in dotazione con i kit di sostituzione.
- Verificare le riparazioni una volta eliminati i problemi. Se lo spruzzatore non funziona correttamente, controllare di nuovo la procedura di riparazione per verificare di averla eseguita correttamente. Fare riferimento alla sezione **Individuazione e correzione dei guasti**, a pagina 8.
- Una sovraspruzzatura può provocare accumuli nei passaggi dell'aria. Rimuovere tutti gli eccessi di spruzzatura e i residui dai passaggi dell'aria e dalle aperture nei dispositivi ogni qualvolta si effettua la manutenzione dello spruzzatore.
- Non mettere in funzione lo spruzzatore se la copertura del motore non è in posizione. Sostituire se danneggiato. La copertura del motore dirige l'aria di raffreddamento intorno al motore per evitare il surriscaldamento e isola la scheda di controllo da scosse elettriche accidentali.



Per ridurre il rischio di gravi lesioni, comprese scosse elettriche:

- Durante il controllo non toccare parti in movimento o componenti elettrici con le dita o qualsiasi altro strumento.
- Spegnerlo spruzzatore quando non occorre alimentazione per il collaudo.
- Installare il coperchio, le guarnizioni, le viti e le rondelle prima di utilizzare lo spruzzatore.

PREAVVISO

- Non utilizzare lo spruzzatore senza liquidi per più di 30 secondi, onde evitare di danneggiare le guarnizioni della pompa.
- Tenere lontano dall'acqua le parti di trasmissione interne di questo spruzzatore. Aperture nel coperchio causano il raffreddamento delle parti meccaniche ed elettroniche interne. Se l'acqua entra in queste aperture, lo spruzzatore può non funzionare bene o subire danni permanenti.
- Evitare la corrosione della pompa e i danni dovuti al congelamento. Non lasciare mai acqua o vernici a base acquosa nello spruzzatore con temperature ambientali basse. I fluidi congelati possono gravemente danneggiare lo spruzzatore. Conservare lo spruzzatore con Pump Armor per proteggerlo durante il periodo in magazzino.
- Non lasciare seccare il materiale sul cappello di polverizzazione della pistola. Ciò potrebbe determinare una finitura di scarsa qualità.

Individuazione e correzione dei guasti



Problema	Che cosa controllare <i>(Se la verifica è positiva, passare al controllo successivo).</i>	Che cosa fare <i>(Quando la verifica non è positiva, fare riferimento a questa colonna).</i>
Lo spruzzatore non funziona		
Pressione del fluido di base	1. Impostazione della manopola del controllo della pressione. Il motore non funziona se è impostato al minimo (tutto in senso antiorario).	Aumentare lentamente l'impostazione della pressione per verificare se il motore parte.
	2. L'ugello di spruzzatura o il filtro del fluido possono essere intasati.	Scaricare la pressione , pagina 7. Quindi eliminare l'intasamento oppure pulire il filtro. Fare riferimento al manuale d'istruzioni della pistola, 311937.
Problemi meccanici generali	1. Vernice della pompa congelata o indurita.	Scongela lo spruzzatore, se al suo interno si è congelata acqua o vernice a base acquosa. Per scongelarlo, collocare lo spruzzatore in un ambiente caldo. Non avviare lo spruzzatore prima che si sia completamente scongelato. Se nello spruzzatore si è indurita (seccata) della vernice, sostituire le guarnizioni della pompa. Vedere pagina 13, Sostituzione del pompante .
	2. Perno della biella del pompante. Il perno deve essere completamente spinto all'interno della biella e la molla di ritenzione deve essere saldamente inserita nel solco o nel perno della la pompa.	Spingere lo spinotto in posizione e bloccarlo con la molla di ritenzione. Vedere pagina 13, Sostituzione del pompante .
	3. Motore. Rimuovere il gruppo della scatola di trasmissione. Vedere pagina 15. Sostituzione della scatola di trasmissione . Provare a far ruotare a mano la ventola.	Sostituire il motore se la ventola non gira. Vedere pagina 34, Sostituzione del pompante .
Pressione dell'aria di base	1. Selettore alimentazione/funzione.	Verificare che sia selezionato AA.
	2. Il regolatore della pressione dell'aria può essere chiuso (FinishPro 395).	Tirare il regolatore dell'aria per sbloccarlo e ruotare in senso orario per aprire.
	3. La valvola dell'aria sulla pistola può essere chiusa.	Ruotare il regolatore dell'aria in senso antiorario per aprire.

<p>Problema</p>	<p>Che cosa controllare (Se la verifica è positiva, passare al controllo successivo).</p>	<p>Che cosa fare (Quando la verifica non è positiva, fare riferimento a questa colonna).</p>
<p>Problemi elettrici generali Fare riferimento al Cablaggio, pagina 36</p>	<p>1. Alimentazione elettrica. Il misuratore deve leggere: 105-120 Vca per modelli a 110-130 Vca e 210-255 Vca per modelli a 230 Vca.</p>	<p>Ripristinare l'interruttore automatico dell'edificio; sostituire i fusibili dell'edificio. Provare un'altra presa elettrica.</p>
	<p>2. Prolunga. Verificare la continuità della prolunga con un voltmetro.</p>	<p>Sostituire la prolunga. Utilizzare una prolunga più corta.</p>
	<p>3. Cavo di alimentazione dello spruzzatore. Ispezionare per eventuali danni come isolamento danneggiato o fili rotti.</p>	<p>Sostituire il cavo di alimentazione. Vedere pagina 21, Sostituzione del cavo di alimentazione.</p>
	<p>4. Fusibile (FinishPro 390). Controllare il fusibile sostituibile sulla scheda di controllo (accanto all'interruttore ON/OFF).</p>	<p>Sostituire il fusibile dopo aver terminato l'ispezione del motore. Vedere pagina 23, Sostituzione del fusibile.</p>
	<p>5. I contatti del motore sono bloccati saldamente e collegati correttamente alla scheda di controllo.</p>	<p>Sostituire i morsetti allentati; crimpare sui fili. Accertarsi che i morsetti siano saldamente collegati. Pulire i morsetti della scheda di circuito. Ricollegare adeguatamente tutti i contatti.</p>
	<p>6. Interruttori termici del motore. I fili gialli del motore devono essere collegati mediante l'interruttore termico.</p>	<p>Sostituire il motore. Vedere pagina 34, Sostituzione del motore.</p>
	<p>7. Cappuccio della spazzola mancante o contatti della spazzola allentati.</p>	<p>Montare il cappuccio della spazzola o sostituire le spazzole se i contatti sono danneggiati. Vedere pagina 18, Sostituzione della spazzola.</p>
	<p>8. Lunghezza delle spazzole di almeno 6 mm (1/4 in.). NOTA: Le spazzole non si consumano alla stessa velocità su entrambi i lati. Verificare entrambe le spazzole.</p>	<p>Sostituire le spazzole. Vedere pagina 18, Sostituzione spazzola del motore.</p>
	<p>9. Armatura del motore per bruciature, intaccature o forte rugosità.</p>	<p>Rimuovere il motore e, se possibile, far rettificare in officina il collettore. Vedere pagina 34, Sostituzione del motore.</p>
	<p>10. Armatura del motore per la presenza di cortocircuiti utilizzando un tester per armature (dispositivo prova bobine), o per prova di rotazione, pagina 16.</p>	<p>Sostituire il motore. Vedere pagina 34, Sostituzione del motore.</p>
	<p>11. Controllo della pressione non collegato alla scheda di controllo.</p>	<p>Inserire i connettori del controllo di pressione nella scheda di controllo.</p>

Problema	Che cosa controllare <i>(Se la verifica è positiva, passare al controllo successivo).</i>	Che cosa fare <i>(Quando la verifica non è positiva, fare riferimento a questa colonna).</i>
Uscita fluido bassa	1. Ugello consumato.	Scaricare la pressione , pagina 7. Sostituire l'ugello. Fare riferimento alle istruzioni nel manuale della pistola, 311937.
	2. Verificare se la pompa non continua a funzionare quando il grilletto viene premuto.	Eseguire la manutenzione della pompa. Vedere pagina 13, Sostituzione del pompante .
	3. Perdite della valvola di adescamento.	Scaricare la pressione , pagina 7. Quindi riparare la valvola di adescamento. Vedere pagina 28, Sostituzione del controllo della pressione .
	4. Connessioni del flessibile di aspirazione.	Serrare tutte le connessioni lente. Controllare gli anelli di tenuta sul raccordo del flessibile di aspirazione.
	5. Alimentazione elettrica con un voltmetro. Il misuratore deve leggere 105-130 Vca per modelli a 110-120 Vca e 210-255 per modelli a 240 Vca. I voltaggi bassi riducono le prestazioni dello spruzzatore.	Ripristinare l'interruttore automatico dell'edificio; sostituire il fusibile dell'edificio. Riparare la presa elettrica o provarne un'altra.
	6. Dimensioni e lunghezza della prolunga.	Sostituire con una prolunga adeguata collegata a terra. Vedere pagina 6, Requisiti elettrici e di messa a terra .
	7. Contatti dal motore alla scheda del controllo della pressione per la presenza di connettori dei fili danneggiati o allentati. Ispezionare l'isolamento dei fili ed i morsetti per indicazioni di surriscaldamento.	Accertarsi che i perni dei morsetti siano centrati e che combacino bene con le controparti femmina. Sostituire un qualunque morsetto lento o filo danneggiato. Collegare di nuovo saldamente i morsetti.
	8. Spazzole del motore usurate, che devono misurare almeno 6 mm (1/4 in.).	Sostituire le spazzole. Vedere pagina 18. Sostituzione spazzole del motore .
	9. Spazzole del motore bloccate nelle sedi.	Pulire i porta spazzola. Rimuovere la polvere di carbonio utilizzando aria compressa per soffiare la polvere dalla spazzola.
	10. Pressione di stallo bassa. Girare la manopola per il controllo della pressione completamente in senso orario.	Sostituire il gruppo per il controllo della pressione. Vedere pagina 28, Sostituzione del gruppo di controllo della pressione .
	11. Armatura del motore per la presenza di cortocircuiti utilizzando un tester per armatura (dispositivo prova bobine), pagina 16.	Sostituire il motore. Vedere pagina 34, Sostituzione del motore .

<p>Problema</p>	<p>Che cosa controllare (Se la verifica è positiva, passare al controllo successivo).</p>	<p>Che cosa fare (Quando la verifica non è positiva, fare riferimento a questa colonna).</p>
<p>Il motore gira e la pompa funziona</p>	<p>1. Valvola di adescamento.</p>	<p>Chiudere la valvola di adescamento.</p>
	<p>2. Alimentazione di vernice.</p>	<p>Riempire di nuovo ed adescare di nuovo la pompa.</p>
	<p>3. Filtro di ingresso intasato.</p>	<p>Smontare e pulire, quindi rimontare.</p>
	<p>4. Perdita di aria dal flessibile di aspirazione.</p>	<p>Serrare il dado di ritenzione. Verificare gli anelli di ritenzione sul raccordo.</p>
	<p>5. Sfera della valvola di aspirazione e sfera del pistone sono correttamente in sede.</p>	<p>Vedere il Manuale della pompa 309250. Filtrare la vernice prima dell'utilizzo per rimuovere particelle che possano ostruire la pompa.</p>
	<p>6. Perdite intorno al dado premiguarnizioni della gola, che potrebbero essere sintomo di usura o danni alle guarnizioni.</p>	<p>Fare riferimento al Manuale della pompa 309250.</p>
	<p>7. Asta della pompa danneggiata.</p>	<p>Fare riferimento al Manuale della pompa 309250.</p>
<p>Il motore gira ma la pompa non funziona</p>	<p>1. Perno del pompante danneggiato o assente.</p>	<p>Sostituire il perno della pompa se manca. Accertarsi che la molla di ritegno sia inserita a fondo nella scanalatura intorno alla biella. Vedere pagina 13, Sostituzione del pompante.</p>
	<p>2. Connessione del gruppo biella per danni.</p>	<p>Sostituire il gruppo biella. Vedere pagina 13, Sostituzione del pompante.</p>
	<p>3. Ingranaggi o scatola di trasmissione.</p>	<p>Controllare il gruppo della scatola di trasmissione e gli ingranaggi per danni e sostituire se necessario. Vedere pagina 15, Sostituzione del gruppo della scatola di trasmissione.</p>
<p>Il motore è caldo e funziona a intermittenza</p>	<p>1. Accertarsi che la temperatura ambiente dove si trova lo spruzzatore non sia superiore a 46°C (115°F) e che lo spruzzatore non si trovi esposto al sole.</p>	<p>Se possibile, spostare lo spruzzatore in una zona più fresca in ombra.</p>
	<p>2. Le bobine del motore sono bruciate come si può constatare rimuovendo la spazzola positiva (rossa) e notando che le barre adiacenti del commutatore sono bruciate.</p>	<p>Sostituire il motore. Vedere pagina 34, Sostituzione del motore.</p>
	<p>3. Serraggio del dado del premistoppa della pompa. Un serraggio eccessivo fa aderire le guarnizioni allo stelo, riduce l'azione della pompa e danneggia le guarnizioni.</p>	<p>Allentare il dado del premistoppa. Controllare l'eventuale presenza di perdite intorno alla gola. Se necessario, sostituire le guarnizioni della pompa. Fare riferimento al Manuale della pompa 309250.</p>
<p>Basso livello di erogazione di aria alla pistola</p>	<p>1. La valvola dell'aria sulla pistola può essere chiusa.</p>	<p>Ruotare la valvola dell'aria in senso antiorario per aprire.</p>
	<p>2. Il regolatore dell'aria dello spruzzatore può essere chiuso (FinishPro 395).</p>	<p>Tirare per sbloccare e ruotare il regolatore dell'aria in senso orario per aprire.</p>
	<p>3. I raccordi dell'aria possono essere allentati.</p>	<p>Verificare l'eventuale presenza di perdite di aria dai raccordi.</p>

Problema	Che cosa controllare <i>(Se la verifica è positiva, passare al controllo successivo).</i>	Che cosa fare <i>(Quando la verifica non è positiva, fare riferimento a questa colonna).</i>
Basso livello di erogazione di aria alla pistola	4. Flessibile di alimentazione aria danneggiato (perdite).	Sostituire il flessibile di alimentazione aria.
	5. Filtro aspirazione aria intasato.	Pulire o sostituire il kit filtro aspirazione aria.
	6. Scaricatore aria meccanico bloccato in posizione aperta.	Sostituire lo scaricatore aria meccanico.
	7. Scaricatore aria elettrico bloccato in posizione aperta.	Sostituire lo scaricatore aria elettrico.
Compressore d'aria non in funzione	1. Selettore alimentazione/funzione.	Impostare il selettore della funzione su AA; sostituire l'interruttore.
	2. Tensione al compressore inferiore a 105 Vca per i modelli da 110 - 120 Vca o inferiore a 210 Vca per i modelli da 240 Vca.	Provare un'altra uscita. Ridurre la lunghezza della prolunga o aumentare il diametro della stessa.
	3. Connessioni di alimentazione allentate.	Verificare che tutte le connessioni elettriche siano ben salde.
	4. Pressione di mandata eccessiva (ronzio del compressore).	Presenza di umidità congelata nella linea di alimentazione dell'aria.
	5. Pressione di mandata eccessiva (ronzio del compressore).	Attendere fino a quando tutta la pressione dell'aria è stata scaricata.
	6. Pressione di mandata eccessiva (ronzio del compressore).	Scaricatore aria elettrico bloccato in posizione chiusa. Sostituire lo scaricatore aria elettrico.
	7. Pressione di mandata eccessiva (ronzio del compressore).	Aprire il regolatore aria (FinishPro 395). Installare la linea dell'aria. Procedere all' Avvio , Manuale operativo codice 311905.
	8. L'interruttore termico del compressore è aperto. Assicurarsi che la temperatura ambiente sia inferiore a 46 °C (115 °F).	Spostare lo spruzzatore in una zona più fresca e in ombra.
	9. Prestazioni del compressore scarse.	Compressore usurato, riparazione con il kit manutenzione compressore codice 288723.
Cattiva distribuzione dello spruzzo	1. Attacchi aria del cappello di polverizzazione otturati.	Immergere nel solvente per effettuare la pulizia.
	2. Cappello di polverizzazione usurato.	Sostituirlo.
	3. Ugello consumato.	Scaricare la pressione , pagina 7. Sostituire l'ugello. Fare riferimento alle istruzioni nel manuale della pistola, 311937.
Acqua nel modello	1. Acqua, in linea d'aria.	Addater separatore kit 289535 a linea d'aria.

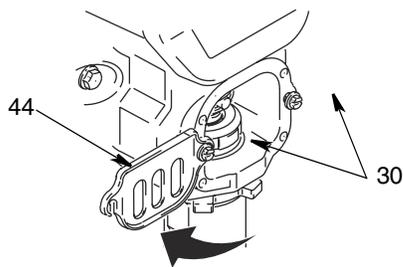
Sostituzione del pompante

Vedere il manuale 309250 per le istruzioni di riparazione della pompa

Rimozione

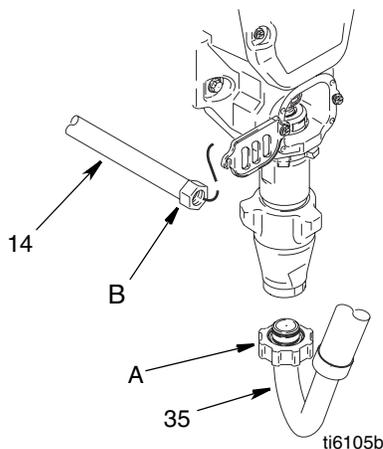


1. **Scaricare la pressione**, pagina 7. Scollegare lo spruzzatore dall'uscita.
2. Allentare le due viti (30) e ruotare il coperchio (44).



ti6140a

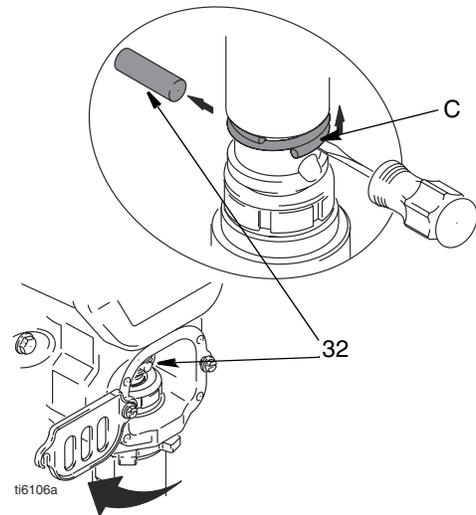
3. Allentare il dado (A) e rimuovere il flessibile di aspirazione (35). Allentare il dado (B) e rimuovere il flessibile per alta pressione (14).



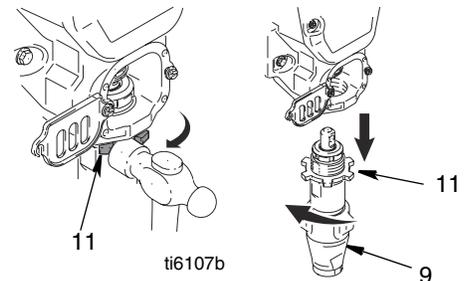
ti6105b

4. Fare funzionare la pompa fino a quando lo spinotto della pompa (32) non è in posizione per la rimozione.
5. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.

6. Con un cacciavite, spingere la molla di ritenzione (C) verso l'alto. Spingere in fuori il perno della pompa (32).



7. Con un martello, allentare il controdado della pompa (11). Svitare e rimuovere la pompa (9).



ti6107b

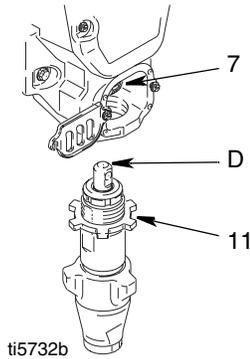
Installazione

						
<p>Se lo spinotto della pompa è allentato, le parti potrebbero rompersi a causa dell'azione di pompaggio. Le parti potrebbero essere lanciate in aria e provocare gravi lesioni o danni a beni materiali.</p>						

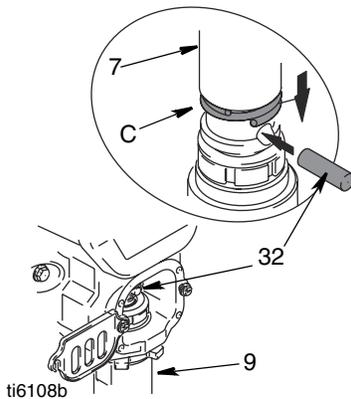
PREAVVISO

Se il controdado si allenta durante il funzionamento, le filettature della sede della trasmissione si danneggeranno.

1. Estendere completamente l'asta del pistone della pompa. Applicare del lubrificante sulla parte superiore dell'asta della pompa a (D) oppure all'interno dell'asta di collegamento (7). Installare il controdado (11) sulle filettature della pompa.

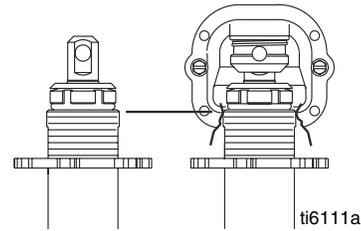


2. Installare l'asta della pompa (D) nella biella (7).
3. Installare lo spinotto della pompa (32). Verificare che il fermo della molla (C) si trovi nel solco sullo spinotto della pompa.

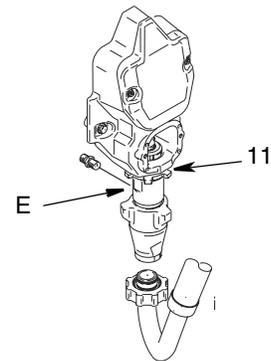


4. Spingere la pompa (9) verso l'alto fino a quando la filettatura della pompa non aggancia.

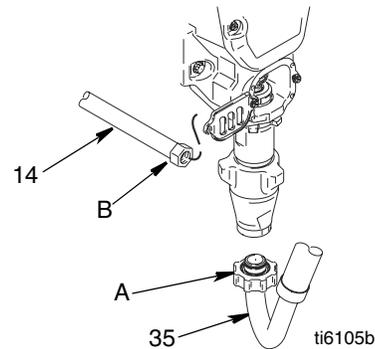
5. Avvitare la pompa fino a quando le filettature non sono a filo con la parte superiore dell'apertura del corpo di trasmissione.



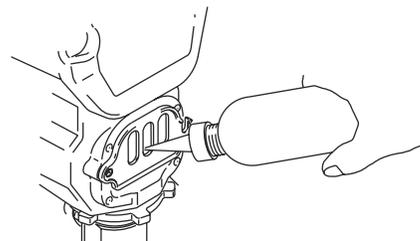
6. Allineare l'uscita della pompa (E) sul retro.



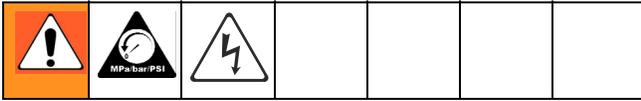
7. Avvitare il controdado (11) sulla pompa fino a che non si blocca. Stringere il controdado manualmente, quindi batterlo da 1/8 ad 1/4 di giro con un martello da 20 once (massimo) fino a circa 102 N•m. (75 ft-lb).
8. Installare il flessibile di aspirazione (35) e il flessibile per alta pressione (14). Serrare i dadi (A) e (B).



9. Riempire il dado della guarnizione con Graco TSL, fino a che il fluido scorre sopra la guarnizione. Ruotare il coperchio (44). Serrare le viti (30).

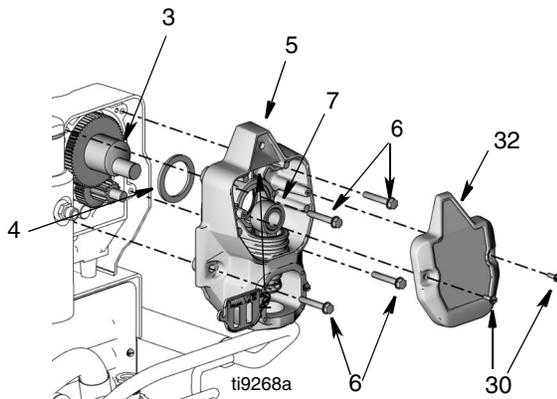


Sostituzione della scatola di trasmissione



Rimozione

1. Fare sfogare la pressione, a pagina 7.
2. Rimuovere la pompa (9). **Sostituzione del pompante**, pagina 13.
3. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.



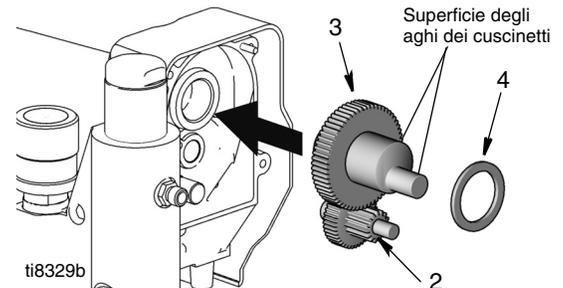
4. Rimuovere le due viti (30) e il coperchio (32).
5. Rimuovere le quattro viti (6).
6. Estrarre la scatola di trasmissione (5) dalla campana frontale del motore.
7. Rimuovere il gruppo degli ingranaggi (2) e (3) e il cuscinetto della guarnizione (4) dalla scatola di trasmissione.

PREAVVISO

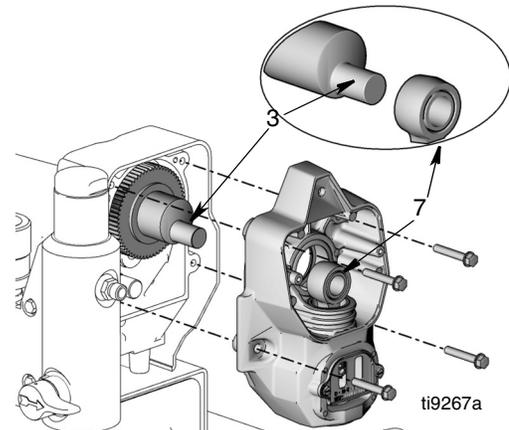
Quando si rimuove la scatola di trasmissione (5) non lasciar cadere il gruppo degli ingranaggi (3) e (2). Il gruppo degli ingranaggi può rimanere innestato nella campana anteriore del motore o nella scatola di trasmissione.

Installazione

1. Applicare uno strato di grasso sulla superficie degli ingranaggi e degli aghi dei cuscinetti. Installare il cuscinetto reggispinta (4) e gli ingranaggi (2) e (3) nell'alloggiamento della campana frontale.



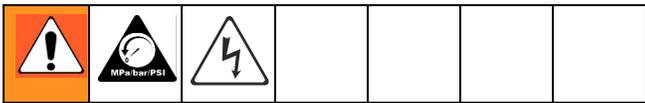
2. Spingere la scatola di trasmissione nell'alloggiamento della campana frontale. Inserire la manovella dell'ingranaggio (3) attraverso il foro nella biella (7).



3. Montare quattro viti (6).
4. Installare il coperchio (32) con le due viti (30).
5. Montare la pompa (9). **Sostituzione del pompante**, pagina 13.

Prova di rotazione

Fare riferimento al Cablaggio, pagina 36.



Per il controllo della continuità elettrica dell'armatura, degli avvolgimenti del motore e delle spazzole:

1. **Far sfogare la pressione**, pagina 7. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.
2. Rimuovere le due viti (30) e la copertura(29).
3. Rimuovere la scatola della trasmissione(5), pagina 15.
4. Scollegare il connettore del motore (F).

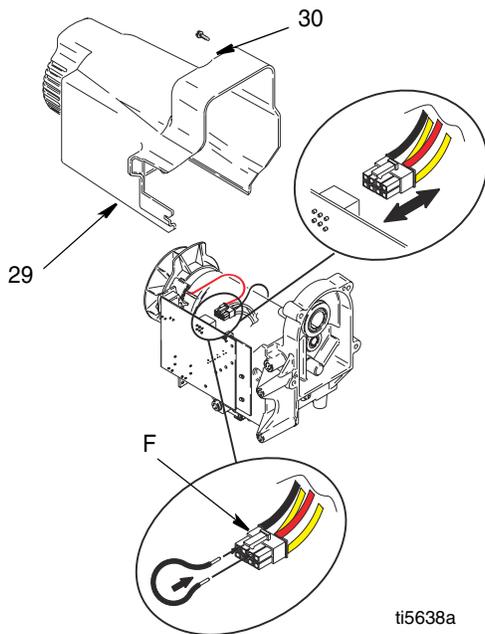
Test cortocircuito dell'armatura

Fare girare velocemente a mano la ventola del motore. Se il motore eseguirà due o tre giri a vuoto prima di arrestarsi completamente, non sono presenti cortocircuiti. Se il motore non gira liberamente, l'armatura è in corto. Sostituire il motore, pagina 34.

Test circuito aperto dei cavi dell'armatura, delle spazzole e del cablaggio del motore (Continuità)

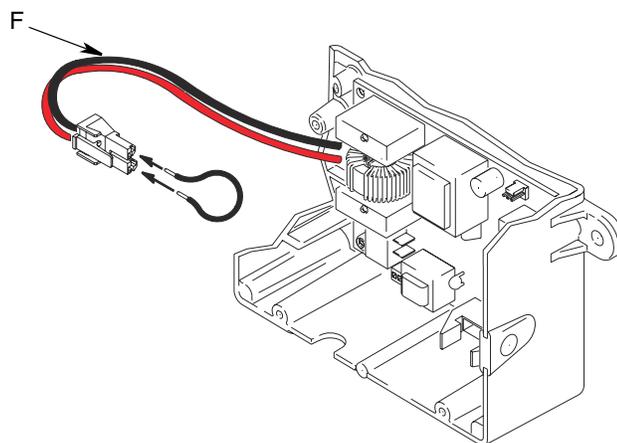
1. Collegare il filo rosso ed il filo nero contemporaneamente ad un conduttore isolato di prova. Ruotare manualmente la ventola del motore a circa due giri al secondo.
2. Se la resistenza offerta è nulla o non uniforme, verificare i seguenti punti: cappuccio della spazzola mancante, molle delle spazzole rotte, contatti delle spazzole e spazzole usurate. Effettuare le necessarie riparazioni, pagina 18.
3. Se si rileva ancora una resistenza irregolare o nulla, sostituire il motore, pagina 34.
4. Ricollegare il connettore del motore (F).
5. Sostituire la scatola di trasmissione, pagina 15.
6. Sostituire la copertura (29) e le due viti (30).

FinishPro 390



ti5638a

FinishPro 395



ti2572b

Sostituzione della ventola



FinishPro 390

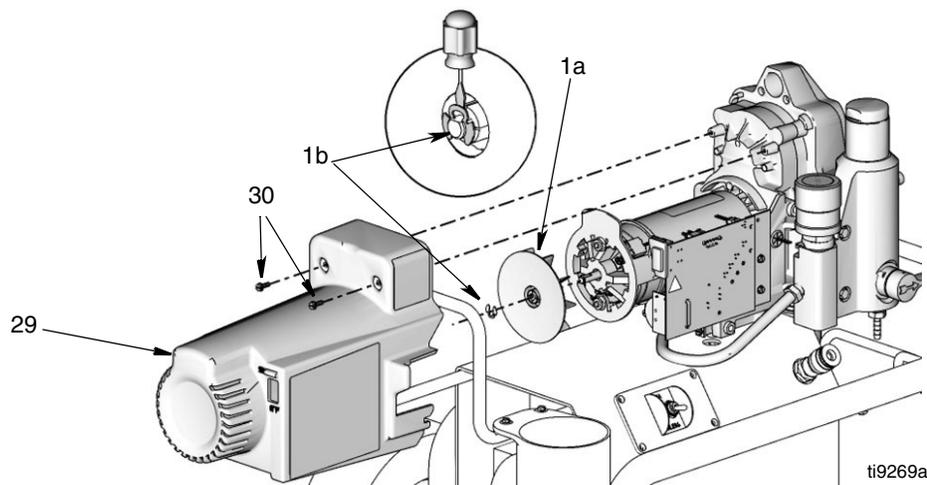
Rimozione

1. **Far sfogare la pressione**, pagina 7. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.
2. Rimuovere le due viti (30) e la copertura (29).

3. Rimuovere il fermo a molla (1b) sulla parte posteriore del motore.
4. Estrarre la ventola (100).

Installazione

1. Far scorrere una nuova ventola (1a) in posizione sulla parte posteriore del motore. Accertarsi che le pale della ventola siano rivolte verso il motore come illustrato.
2. Installare il fermo a molla (1b).
3. Sostituire la copertura (29) e le due viti (30).

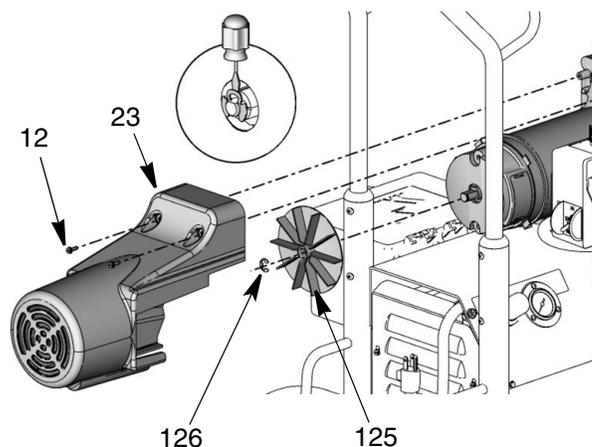


FinishPro 395

1. **Far sfogare la pressione**, pagina 7. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.
2. Rimuovere quattro viti (12) e la copertura (23).
3. Rimuovere l'anello di ritenzione (126) sul ventilatore (125).
4. Estrarre la ventola.

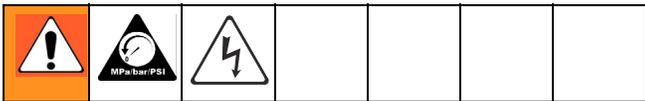
Installazione

1. Far scorrere una nuova ventola (125) sulla parte posteriore del motore. Assicurarsi che le pale della ventola siano rivolte verso il motore, come illustrato.
2. Installare l'anello di tenuta (126).
3. Sostituire la copertura (23) e quattro viti (12).



Sostituzione delle spazzole del motore

Fare riferimento al Cablaggio, pagina 36.



FinishPro 390

Rimozione

Sostituire le spazzole usurate fino ad uno spessore di 6 mm (1/4") o meno. Le spazzole si consumano in modo diverso sui due lati del motore, controllare entrambi i lati.

1. **Far sfogare la pressione**, pagina 7. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.
2. Rimuovere due viti (30) e la copertura (29) (vedi figura a pagina 16).
3. Scollegare il connettore del motore (D) dalla scheda di controllo (33).
4. Tagliare le fasce dei tiranti (F).
5. Individuare i due fili gialli (C) (fili termici). Tagliare ciascun filo giallo al centro.
6. Con un cacciavite piatto, forzare l'uscita dei cappucci (due) della spazzola (A). Rimuovere le spazzole dal motore.
7. Gettare le vecchie spazzole guaste.
8. Ruotando manualmente la ventola, utilizzando aria compressa, soffiare aria nel portaspazzole positivo (superiore) per eliminare la polvere dalla spazzola.

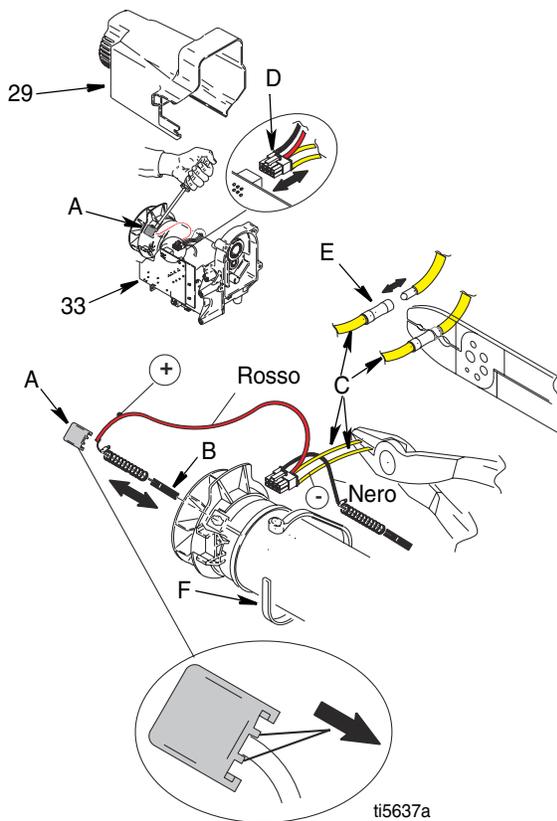
NOTA: Per contenere la polvere accendere la ventilazione dell'officina. Mettere l'estremità del flessibile sul portaspazzole negativo (inferiore) soffiando aria compressa nel portaspazzole positivo (superiore).

Installazione

NOTA: Utilizzare tutte le parti nuove comprese nel kit per le spazzole. Non riutilizzare le parti vecchie se sono fornite parti nuove di ricambio.

1. Con i fili rivolti verso la parte anteriore del motore, montare nuove spazzole (B) nel motore. Accertarsi di aver installato il contatto positivo della spazzola (rosso) sulla parte superiore del motore (come illustrato) e il contatto negativo (nero) della spazzola sulla parte laterale del motore.
2. Spingere ogni tappo (A) in posizione sulla spazzola. Orientare ogni tappo con 2 proiezioni su entrambi i lati del terminale della spazzola. Quando il tappo sarà fermamente al suo posto, emetterà uno "scatto".
3. Con uno spellafili, rimuovere l'isolamento dei cavi di circa 6 mm (1/4 in.) dall'estremità di ciascun filo giallo (C) del motore.

4. Inserire l'estremità spellata nell'estremità di un giunto cieco (E) sul gruppo della nuova spazzola.
5. Utilizzare uno strumento per il crimpaggio dei pin per premere insieme le estremità del giunto cieco (E) fermamente attorno a ciascun filo. Spingere con delicatezza su ciascun filo per essere certi che non fuoriesca dal giunto cieco.
6. Con una nuova fascia dei tiranti (F) presa dal kit, avvolgere il tirante soltanto attorno al motore e ai fili. Accorciare la parte in eccesso. Accertarsi che il flessibile per pressione e i conduttori isolati del cavo non siano bloccati nella fascia del tirante.
7. Ricollegare il connettore del motore (D) alla scheda di controllo (33).



8. Rimettere in posizione la copertura (29) e le due viti (30) (vedi figura, pagina 16).

Sostituzione delle spazzole del motore

FinishPro 395

Rimozione

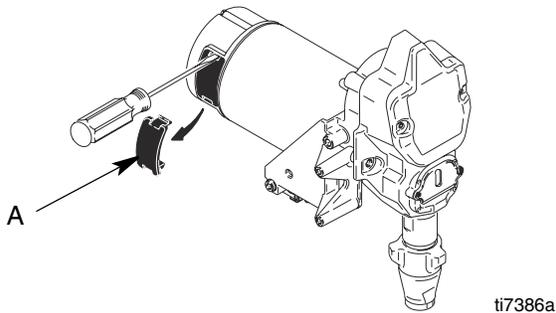
Sostituire le spazzole quando si sono ridotte a meno 13 mm. Controllare entrambe le spazzole, poiché si usurano in modo diverso sui due lati del motore.

È disponibile il kit per le riparazioni delle spazzole 287735.

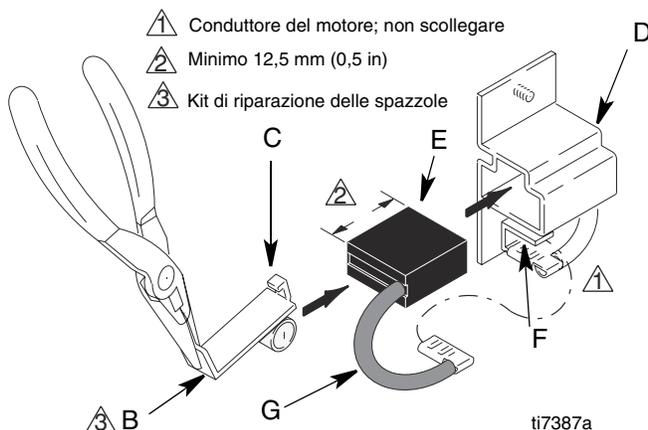
1. Leggere Informazioni generiche sulle riparazioni; a pagina 7.



2. Fare sfogare la pressione, a pagina 7.
3. Smontare la copertura del motore ed ispezionare i due coperchi (A).



4. Spingere il fermo a molla (B) per liberare il gancio (C) dal portaspazzole (D). Estrarre il fermo a molla (B).
5. Estrarre il contatto della spazzola (E) dal terminale (F). Rimuovere la spazzola (G).

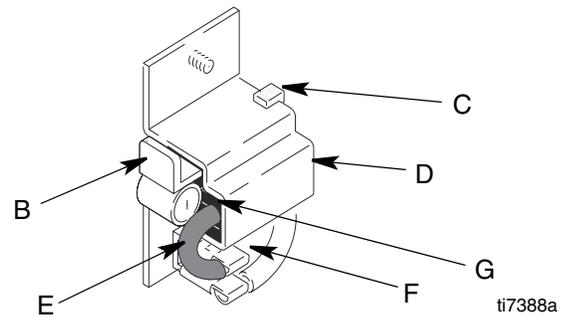


6. Ispezionare il commutatore per verificare corrosioni eccessive, bruciature o danneggiamenti. Un colore nero sul collettore è normale. Far rettificare il collettore da un meccanico se le spazzole si consumano troppo rapidamente.

Installazione

PREAVVISO

Per l'installazione delle spazzole, seguire attentamente tutti i passi per evitare danni alle parti.



1. Installare la spazzola nuova (G) con il contatto nel portaspazzole (D).
2. Far scorrere il contatto della spazzola (E) nel connettore (F).
3. Installare il fermo a molla (B). Spingere verso il basso per sistemare il gancio (C) nel portaspazzole (D).
4. Ripetere dall'altro lato.
5. Test delle spazzole.
 - a. Rimuovere la pompa. **Sostituzione del pompante**, pagina 13.
 - b. Con lo spruzzatore spento, ruotare la manopola del controllo di pressione completamente in senso antiorario e portarla sull'impostazione minima. Collegare lo spruzzatore alla presa.
 - c. Accendere lo spruzzatore. Aumentare lentamente la pressione fino a quando il motore non funziona a pieno regime.

PREAVVISO

Non utilizzare lo spruzzatore senza liquidi per più di 30 secondi, onde evitare di danneggiare le guarnizioni della pompa.

6. Installare i coperchi di ispezione delle spazzole (A) e le guarnizioni.
7. Rettificare le spazzole.
 - a. Mettere in funzione lo spruzzatore e farlo funzionare a vuoto per un'ora.
 - b. Montare la pompa. **Sostituzione del pompante**, pagina 13.

Sostituzione della scheda del controllo

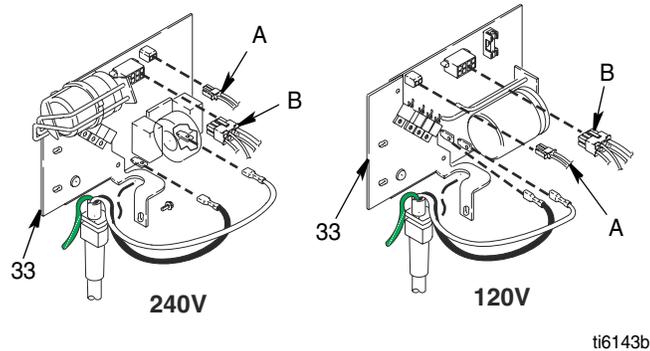
Fare riferimento al Cablaggio, pagina 36.



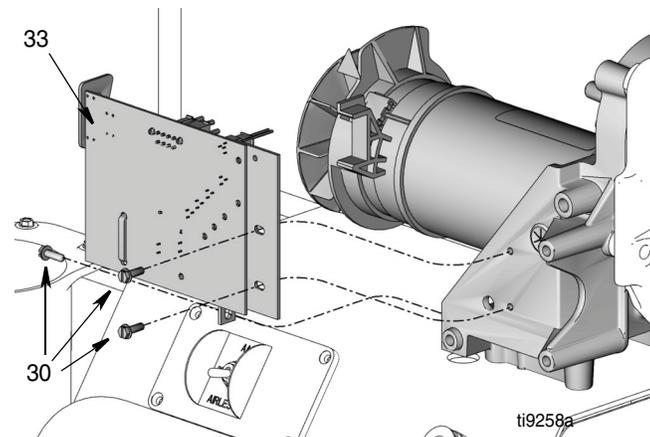
FinishPro 390

Rimozione

1. **Far sfogare la pressione**, pagina 7. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.
2. Rimuovere due viti (30) e la copertura (29) (vedi figura, pagina 16).
3. Scollegare il connettore del controllo della pressione (A) dalla scheda di controllo (33).



4. Scollegare il connettore del motore (B) dalla scheda (33).
5. Rimuovere le tre viti (30) che fissano la scheda di controllo all'alloggiamento (due sono posizionate nella parte anteriore e una su quella posteriore, accanto al cavo di alimentazione).

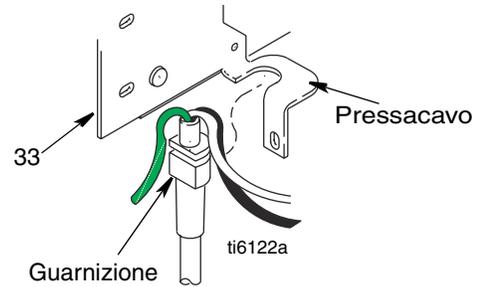


6. Estrarre la scheda di controllo leggermente, quindi farla scorrere all'indietro e fuori dal telaio.

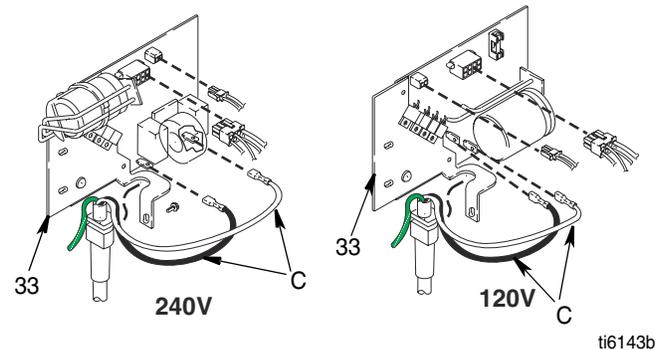
NOTA: Accertarsi che il cavo di alimentazione sia libero e non avvolto attorno all'avvolgicavi.

7. Rimuovere la guarnizione e i cavi dalla boccola del pressacavo.

NOTA: Il cavo di collegamento a terra rimarrà collegato allo spruzzatore con la vite di messa a terra..

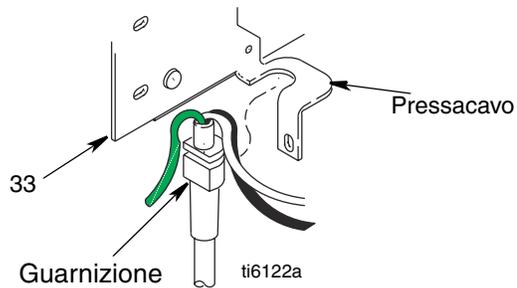


8. Scollegare i due connettori (C) del cavo di alimentazione dalla scheda di controllo.

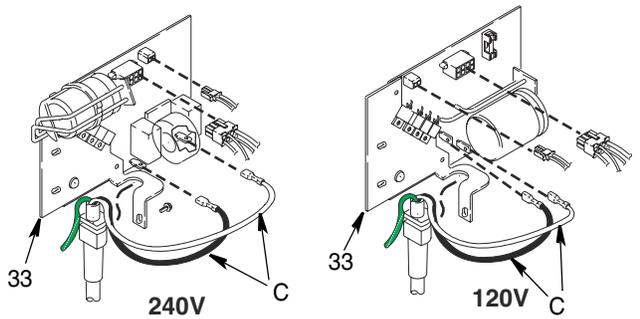


Installazione

1. Posizionare la guarnizione e i fili del cavo di alimentazione attraverso la boccola pressacavo nella scheda di controllo (33).

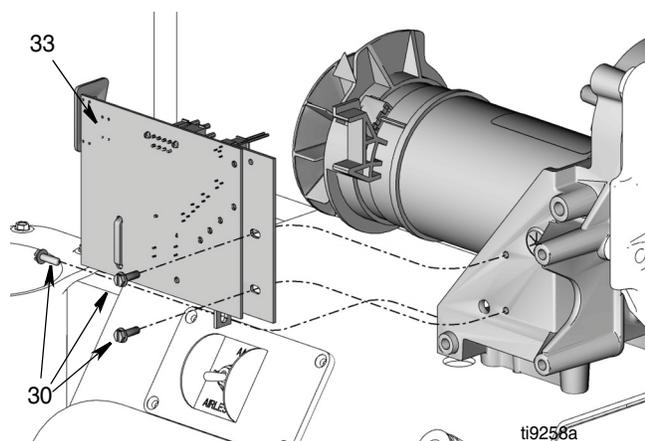


2. Collegare i connettori del cavo di alimentazione ai morsetti corretti (indicati sulla scheda di controllo - 120 V: bianco e nero; 240 V: blu e marrone) alla scheda di controllo (33).



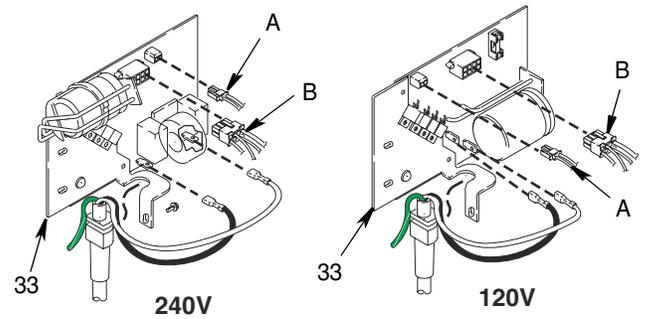
ti6143b

3. Fare scorrere all'indietro con attenzione la scheda di controllo in posizione sul lato del telaio del motore.



ti9258a

4. Installare tre viti (30). Serrare alla coppia di 30-35 in-lb (3,4-3,9 N.m).



ti6143b

5. Collegare i connettori del motore (B) e il connettore del gruppo di controllo di pressione (A).
6. Installare la copertura (29) e le due viti (30) (vedi figura, pagina 16).

FinishPro 395

Fare riferimento al Cablaggio, pagina 36.

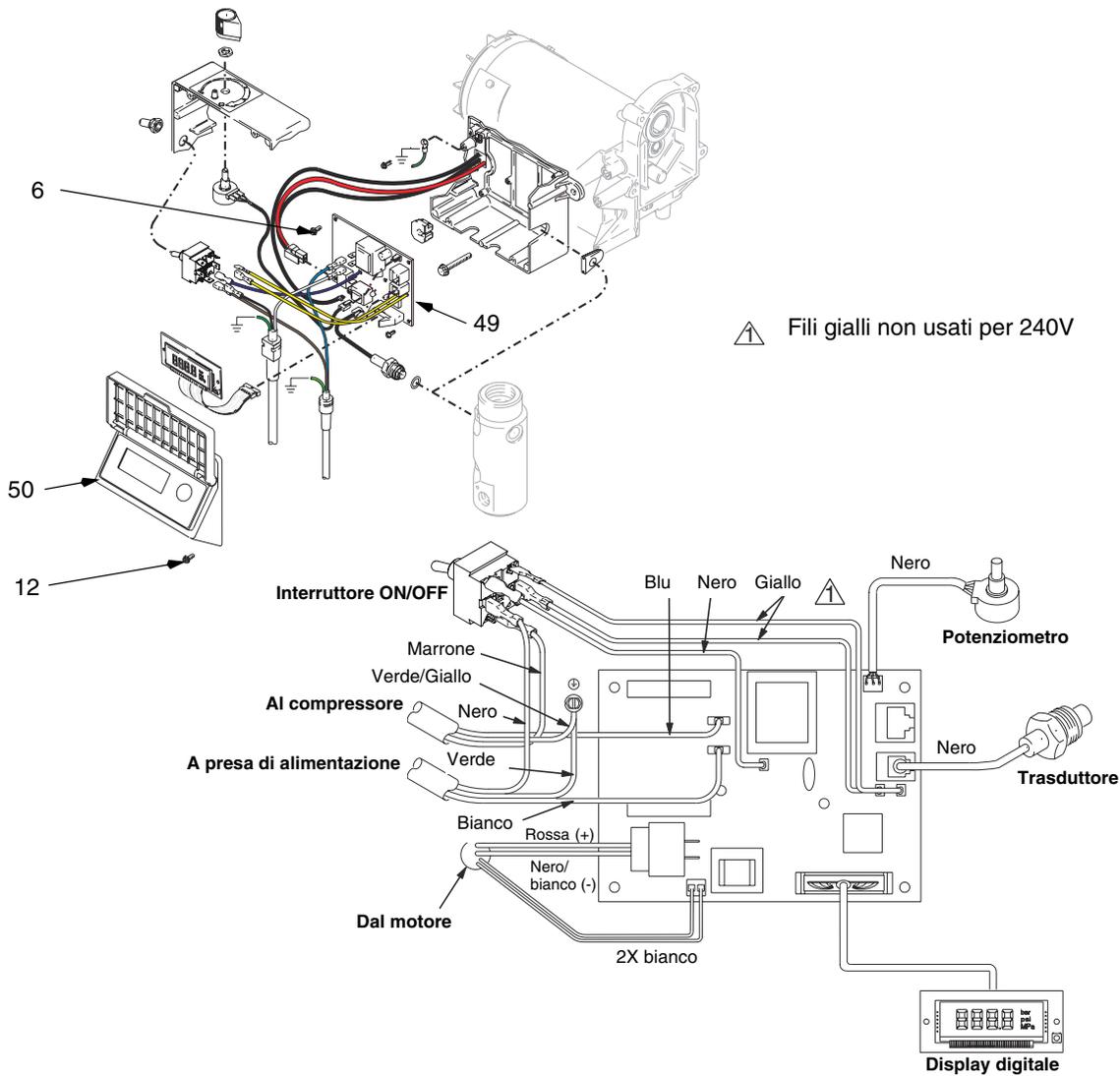


Rimozione

1. **Far sfogare la pressione**, pagina 7. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.
2. Rimuovere le quattro viti (12) ed il coperchio (50).
3. Scollegare tutti i contatti dalla scheda di controllo del motore (49).
4. Rimuovere le viti (6) e la scheda di controllo del motore.

Installazione

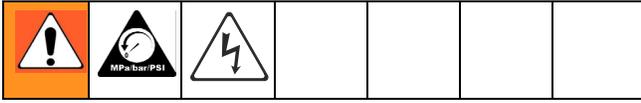
1. Pulire il cuscinetto sul retro della scheda di controllo del motore (49). Applicare una piccola quantità di composto termico al cuscinetto.
2. Installare la scheda di controllo del motore con le viti (6).
3. Collegare tutti i contatti alla scheda di controllo del motore.
4. Legare e piegare tutti i fili lenti in modo che nessuno entri in contatto con le spire dell'induttore.
5. Installare il coperchio (50) con le quattro viti (6).



ti9715a

Sostituzione dell'interruttore di accensione

Fare riferimento al Cablaggio, pagina 36.



4. Rimuovere il dado/ cappuccio di protezione interruttore (30).
5. Rimuovere i due fili gialli (B) dall'interruttore ON/OFF. Rimuovere l'interruttore ON/OFF.

FinishPro 395

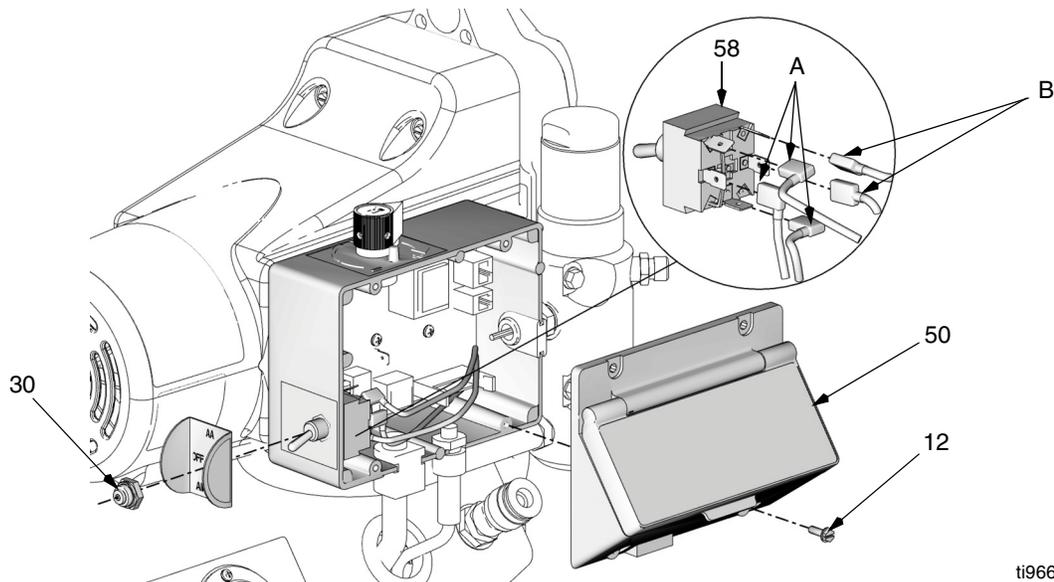
1. **Scaricare la pressione**, a pagina 7.
2. Rimuovere le quattro viti (12) ed il coperchio del controllo di pressione (50).

Nota: contrassegnare i fili prima di scollegarli per assicurare che siano identificabili in sede di rimontaggio.

3. Scollegare tre fili (A) dall'interruttore ON/OFF (58).

Installazione

1. Collegare i due fili gialli (B) all'interruttore ON/OFF (58).
2. Installare un nuovo interruttore ON/OFF (58). Installare il dado e il cappuccio di protezione interruttore (30).
3. Collegare i tre fili (A) all'interruttore ON/OFF.
4. Installare il coperchio del controllo di pressione (50) con le quattro viti (12).



ti9665a



FinishPro 390

Rimozione

1. Fare sfogare la pressione, a pagina 7.
2. Rimuovere le quattro viti (12), e il coperchio della scatola dell'interruttore (50).

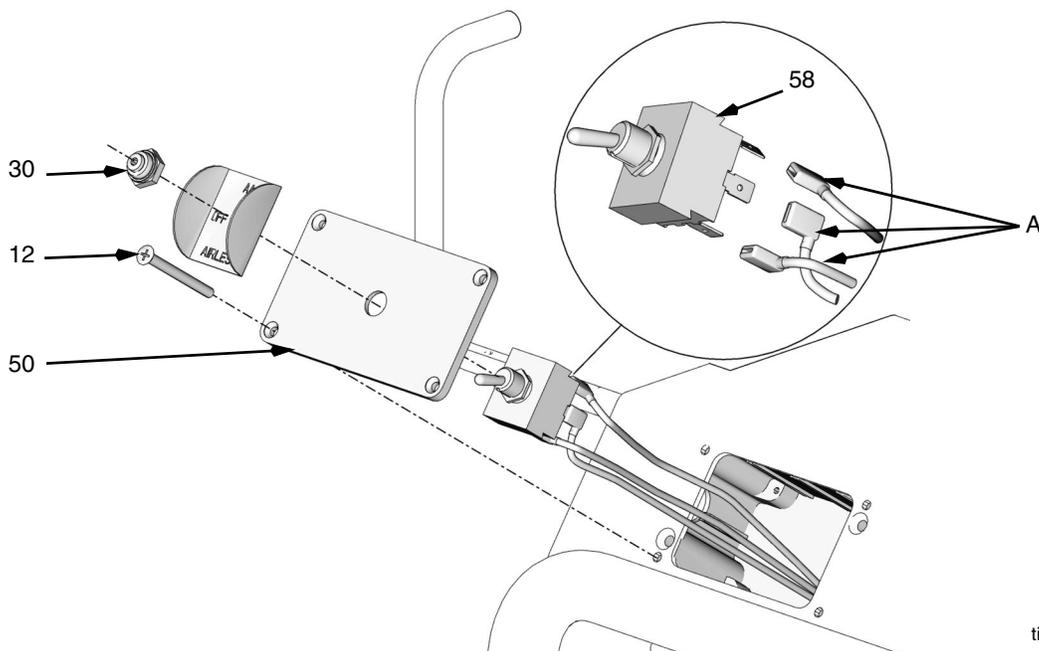
NOTA: Nota: contrassegnare i fili prima di scolgarli per assicurare che siano identificabili in sede di rimontaggio.

3. Scollegare tre fili (A) dall'interruttore ON/OFF (58).

4. Rimuovere il cappuccio di protezione interruttore/dado (30). Rimuovere l'interruttore ON/OFF (58).

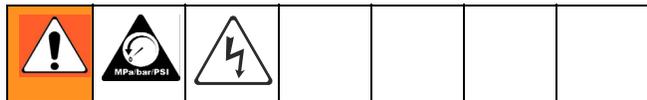
Installazione

1. Installare un nuovo interruttore ON/OFF (58). Installare il dado e il cappuccio di protezione interruttore (30).
2. Collegare i tre fili (A) all'interruttore ON/OFF (58).
3. Installare il coperchio della scatola dell'interruttore (50) con le quattro viti (12).



ti9649a

Sostituzione dei fusibili



2. Rimuovere due viti (30) e la copertura (29) (vedi figura, pagina 16).
3. Rimuovere il fusibile dalla scheda di controllo.

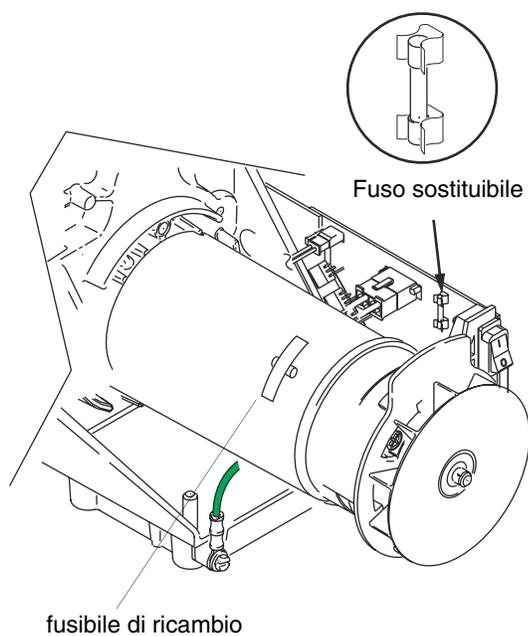
Solo FinishPro 390

Rimozione

1. **Far sfogare la pressione**, pagina 7. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.

Installazione

1. Montare un nuovo fusibile sulla scheda di controllo.
2. Installare la copertura (29) e le due viti (30) (vedi figura, pagina 16).

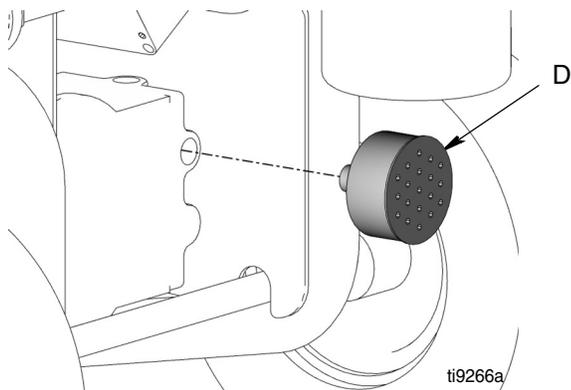


Rimozione e installazione del filtro aria



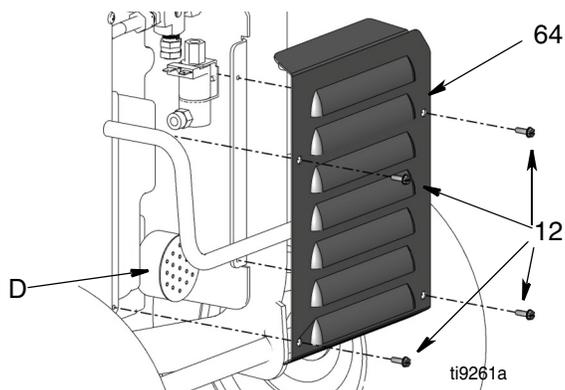
Rimozione

1. **Far sfogare la pressione**, pagina 7. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.
2. **FinishPro 390:** Svitare il filtro (D) dal retro dello spruzzatore. Installare il nuovo filtro dal kit filtro compressore 288724.



FinishPro 395:

- a. Rimuovere quattro viti (12) dal coperchio posteriore ad alette (64).
- b. Svitare il filtro (D) dal retro dello spruzzatore. Installare il nuovo filtro del kit filtro compressore codice 288724.
- c. Installare il coperchio posteriore (64) con quattro viti (12).



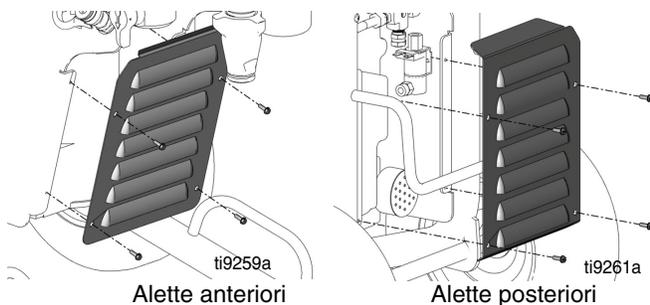
Sostituzione e riparazione del compressore



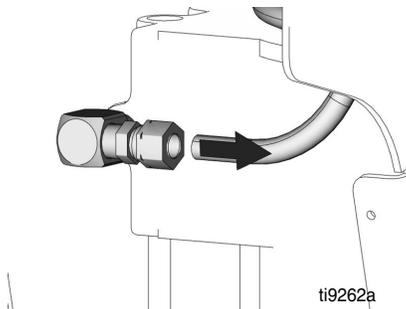
Per riparare il compressore, utilizzare il kit manutenzione compressore codice 288723. Fare riferimento al manuale del compressore Thomas in dotazione. Sostituire il gruppo pistone compressore utilizzando il kit codice 288723.

Rimozione del compressore dallo spruzzatore

1. **Far sfogare la pressione**, vedere pagina 7. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.
2. Rimuovere le alette anteriori e posteriori dallo spruzzatore.



3. Rimuovere la cassetta degli attrezzi dallo spruzzatore.
4. Svitare i raccordi di compressione dalla parte anteriore e posteriore dello spruzzatore.

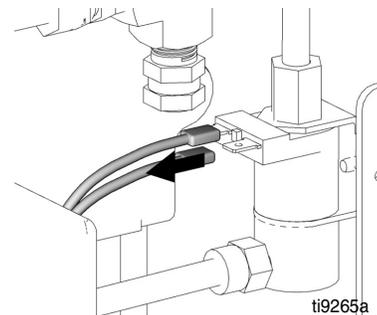


5. Rimuovere il tubo.

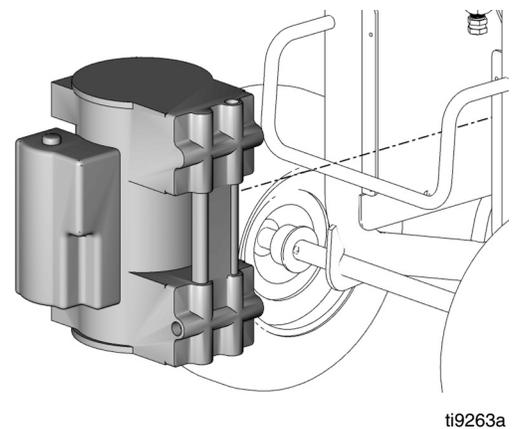
AVVISO

Per evitare di danneggiare il tubo, è necessario rimuovere prima i raccordi di compressione.

6. Scollegare la connessione elettrica dalla valvola a solenoide sul retro dello spruzzatore.



7. Rimuovere il silenziatore dal retro del compressore.
8. Rimuovere le quattro viti situate sotto la cassetta degli attrezzi dello spruzzatore precedentemente rimossa.



NOTA: Rimuovere prima le viti inferiori. Quando rimane una sola vite da rimuovere, sorreggere il compressore in modo da non farlo cadere.

9. Rimuovere il compressore dallo spruzzatore.
10. Scollegare la connessione elettrica.

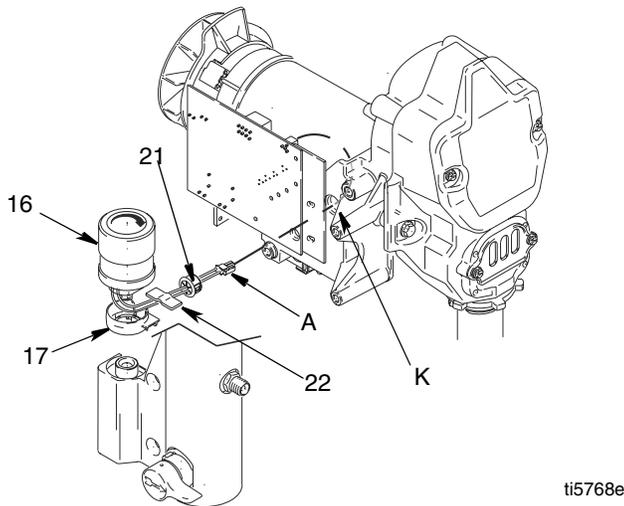
Sostituzione del controllo pressione: FinishPro 390

Fare riferimento al Cablaggio, pagina 36

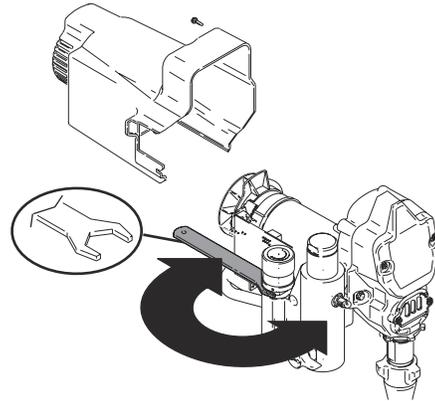


Rimozione

1. **Far sfogare la pressione**, pagina 7. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.
2. Rimuovere due viti (30) e la copertura (29) (vedi figura, pagina 16).
3. Scollegare il connettore del controllo della pressione (A) dalla scheda di controllo (33).
4. Rimuovere il nastro (22) che tiene i fili al collettore.
5. Spingere i cavi all'indietro attraverso il flessibile (K) dentro l'alloggiamento.



6. Girare la manopola di controllo della pressione (16) in senso antiorario il più possibile per accedere alle rondelle su entrambi i lati del gruppo di controllo di pressione.
7. Con una chiave da 26 mm (1 in.) allentare e svitare il gruppo di controllo di pressione.



NOTA: Se si pensa di riutilizzare il gruppo del controllo di pressione, fare attenzione a non danneggiare o fare impigliare i fili mentre si svita il gruppo.

8. Rimuovere il gruppo di controllo di pressione.

Installazione

NOTA: Ispezionare il gruppo di controllo di pressione prima dell'installazione per verificare che l'anello di tenuta sia installato e in posizione.

1. Allineare il collare della guarnizione (17) sul collettore del fluido così che l'apertura sia rivolta verso il motore.
2. Applicare la Loctite® alle filettature del gruppo di controllo di pressione (16).
3. Avvitare il gruppo di controllo pressione (16) nel collettore e serrare a 150 in-lb (17.0 N.m).

NOTA: Quando si serra la manopola di controllo della pressione, fare attenzione che i fili non si impiglino tra il gruppo di controllo di pressione e il collettore del fluido.

4. Avvolgere i cavi attorno alla manopola e alimentare attraverso l'alloggiamento nella guarnizione (21).
5. Inserire la guarnizione (21) nel flessibile (K) nell'alloggiamento. Fissare con un nastro i fili al corpo del collettore (22).
6. Ricollegare il connettore del controllo della pressione (A) alla scheda di controllo (33).
7. Installare la copertura (29) e le due viti (30) (vedi figura, pagina 15).

Diagnostica scheda di controllo motore: FinishPro 395

PREAVVISO

Non consentire allo spruzzatore di sviluppare pressione del fluido quando il trasduttore non è installato. Lasciare aperta la valvola di drenaggio se si utilizza il trasduttore per il test.



- Mantenere il nuovo trasduttore a portata di mano per l'uso per essere testato.
- Vedere Messaggi del display digitale, pagina 30.

1. Scaricare la pressione, pagina 7, e scollegare lo spruzzatore.
2. Rimuovere le viti e il coperchio.
3. Accendere l'interruttore di accensione.
4. Osservare il funzionamento del LED e la seguente tabella di riferimento:

LED lampeggiante	Funzionamento spruzzatore	Indica	Che cosa fare
Una volta	Spruzzatore in funzione.	Funzionamento normale.	Non fare nulla.
Due volte di seguito	Lo spruzzatore si spegne ed il LED continua a lampeggiare due volte consecutive.	Pressione di fuga. Pressione superiore a 4500 psi (310 bar) o trasduttore di pressione danneggiato.	Sostituire la scheda di controllo motore o il trasduttore di pressione.
Tre volte di seguito	Lo spruzzatore si spegne ed il LED continua a lampeggiare tre volte consecutive.	Il trasduttore di pressione è difettoso o mancante.	Verificare la connessione del trasduttore. Aprire la valvola di drenaggio. Sostituire il nuovo trasduttore come trasduttore nello spruzzatore. Se lo spruzzatore funziona, sostituire il trasduttore.
Quattro volte di seguito	Lo spruzzatore si spegne ed il LED continua a lampeggiare quattro volte consecutive.	Tensione di linea eccessiva.	Verificare eventuali problemi di alimentazione.
Cinque volte di seguito	Lo spruzzatore non si accende o si spegne ed il LED continua a lampeggiare cinque volte consecutive.	Guasto al motore.	Verificare se il rotore del motore è bloccato, se vi sono fili o il motore in corto o scollegati. Riparare o sostituire le parti che non funzionano.

Messaggi del display digitale: FinishPro 395



- La mancanza di visualizzazione non significa che lo spruzzatore non sia pressurizzato. Scaricare la pressione prima di effettuare le riparazioni.

Display	Funzionamento spruzzatore	Indica	Che cosa fare
Nessuna visualizzazione	Lo spruzzatore si ferma. L'alimentazione non è collegata. È possibile che lo spruzzatore sia pressurizzato.	Perdita di potenza.	Controllare la presa di alimentazione. Scaricare la pressione prima di effettuare le riparazioni o di smontare.
3000 psi 210 bar 21 MPa	Lo spruzzatore è pressurizzato. L'alimentazione è collegata. La pressione varia a seconda delle dimensioni dell'ugello e dell'impostazione del controllo di pressione.	Funzionamento normale.	Spruzzatura.
E=02	Lo spruzzatore può continuare a funzionare. L'alimentazione è collegata.	Pressione superiore a 4500 psi (310 bar, 31 MPa) o trasduttore di pressione danneggiato.	Sostituire la scheda di controllo della pressione o il trasduttore di pressione.
E=03	Lo spruzzatore si ferma. L'alimentazione è collegata.	Trasduttore di pressione guasto, connessione difettosa o filo rotto.	Verificare la connessione del trasduttore. Aprire la valvola di drenaggio. Sostituire il nuovo trasduttore come trasduttore nello spruzzatore. Se lo spruzzatore funziona, sostituire il trasduttore.
E=04	Lo spruzzatore si ferma. L'alimentazione è collegata.	Tensione di linea eccessiva.	Verificare eventuali problemi di alimentazione.
E=05	Lo spruzzatore non si avvia o si ferma. L'alimentazione è collegata.	Guasto al motore.	Verificare se il rotore del motore è bloccato, se vi sono fili o il motore in corto o scollegati. Riparare o sostituire le parti che non funzionano.
----	L'alimentazione è collegata.	La pressione è inferiore a 200 psi (14 bar, 1,4 MPa).	Aumentare la pressione se lo si desidera. La valvola di drenaggio può essere aperta.
EMPTY (VUOTO)	Lo spruzzatore si ferma. L'alimentazione è collegata.	Secchio di vernice vuoto. Perdita di pressione.	Riempire il secchio di vernice. Controllare eventuali perdite o se l'ingresso della pompa è ostruito. Ripetere la procedura di Avvio.

Trasduttore controllo pressione: FinishPro 395



Rimozione

- Scaricare la pressione, pagina 7. Scollegare lo spruzzatore.
- Rimuovere le viti e il coperchio.
- Scollegare il conduttore (E) dalla scheda di controllo del motore.
- Rimuovere le due viti ed il gruppo del filtro.

- Avvitare il connettore di plastica del contatto del trasduttore in basso nella guarnizione del trasduttore.
- Rimuovere il trasduttore del controllo di pressione e l'anello di tenuta della guarnizione dal corpo del filtro.

Installazione

- Installare l'anello di tenuta della guarnizione ed il trasduttore del controllo di pressione nel corpo del filtro. Serrare a 30-35 ft-lb.
- Avvitare il connettore di plastica del contatto del trasduttore in alto nella guarnizione del trasduttore.
- Installare il corpo del filtro con due viti.
- Collegare il conduttore alla scheda di controllo del motore.
- Installare il coperchio con le viti.

Potenziometro regolazione pressione: FinishPro 395



Rimozione

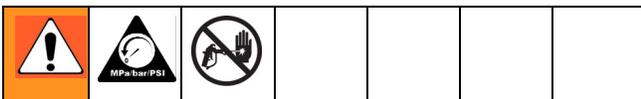
1. **Scaricare la pressione**, pagina 7. Scollegare lo spruzzatore.
2. Rimuovere le viti e il coperchio.
3. Scollegare tutti i conduttori dalla scheda di controllo del motore.
4. Rimuovere la manopola del potenziometro, il dado e il potenziometro per la regolazione della pressione.

Installazione

1. Installare il potenziometro per la regolazione della pressione, il dado e la manopola del potenziometro.
 - a. Girare il regolatore di pressione in senso orario completamente.
 - b. Installare la manopola completamente girata in senso orario.
2. Collegare tutti i cavi alla scheda di controllo del motore.
3. Installare il coperchio con le viti.

Dati di funzionamento

Lo SmartControl contiene dati di funzionamento per assistere nella risoluzione dei problemi e nella manutenzione. Per visualizzare questi dati di funzionamento sul display, procedere come segue:



1. **Fare sfogare la pressione**, a pagina 7.
2. Collegare lo spruzzatore alla presa.
3. Tenere premuto il pulsante del display digitale e accendere lo spruzzatore.
4. Rilasciare il pulsante del display circa 1 secondo dopo aver acceso lo spruzzatore.

Il numero di modello dello spruzzatore viene visualizzato per alcuni secondi, quindi viene visualizzato il punto di dati 1.

5. Premere il pulsante del display per visualizzare il punto dati successivo.
6. Spegnerlo lo spruzzatore e quindi riaccenderlo per lasciarlo in modalità dati di funzionamento.

Punto dati	Definizione
1	Il numero di ore per le quali l'interruttore di alimentazione è stato acceso con l'alimentazione attivata
2	Numero di ore in cui il motore è stato in funzione
3	Ultimo codice di errore. Premere e tenere premuto il pulsante per annullare il codice di errore su E=00
4	Revisione software

Sostituzione della valvola di drenaggio



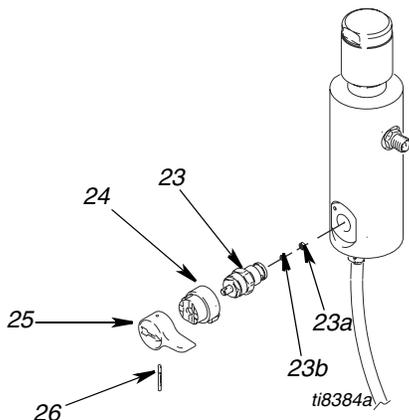
Rimozione

1. **Far sfogare la pressione**, pagina 7. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.
2. Utilizzando un punzone e un martello, colpire il perno (26) fino ad estrarlo dalla maniglia di drenaggio (25).
3. Tirare la maniglia di drenaggio (25) e la base (24) in modo da estrarle dalla valvola di drenaggio (23).
4. Utilizzando una chiave, allentare la valvola di drenaggio (23) e rimuoverla dal collettore (15).

Installazione

NOTA: Prima di installare una nuova valvola di drenaggio, assicurarsi che la vecchia guarnizione (23a) e la rispettiva sede (23b) non siano ancora all'interno del collettore.

1. Avvitare la valvola di drenaggio (23) nell'apertura del collettore (15).
2. Serrare saldamente a mano. Utilizzando una chiave, serrare con una coppia di 120 - 130 in-lbs.
3. Spingere la base (24) sulla valvola di drenaggio (23) e quindi la maniglia di drenaggio (25) sulla base (24).
4. Rimettere in posizione il perno (26) nella maniglia di drenaggio (25). Se necessario, utilizzare un martello per inserirlo completamente.



Rimozione/sostituzione della linea di drenaggio

FinishPro 390

Rimozione

Per rimuovere la linea di drenaggio (40) dal collettore:

1. Tagliare la linea di drenaggio (40) dal raccordo a barbe (20).
2. Svitare il raccordo a barbe (20) dal collettore.

NOTA: Se si sta solo sostituendo il collettore e si intende riutilizzare il raccordo portagomma (20) e la linea di drenaggio (40) esistenti, è necessario utilizzare un coltello affilato per tagliare la linea di drenaggio restante dall'estremità del raccordo portagomma (20).

Installazione

1. Avvitare il raccordo a barbe (20) nel collettore.
2. Spingere la linea di drenaggio (40) all'interno del raccordo a barbe (20).

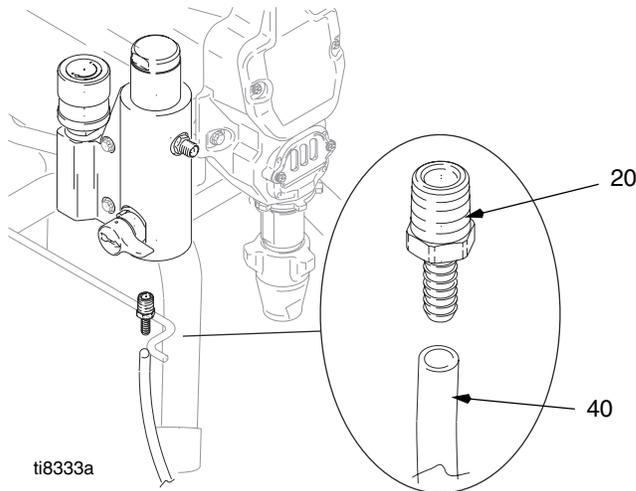
NOTA: Per rendere la linea di drenaggio più flessibile e più facile da installare sul raccordo portagomma, riscaldare l'estremità della linea di drenaggio (40) con un asciugacapelli o immergendola in acqua calda per alcuni secondi.

FinishPro 395

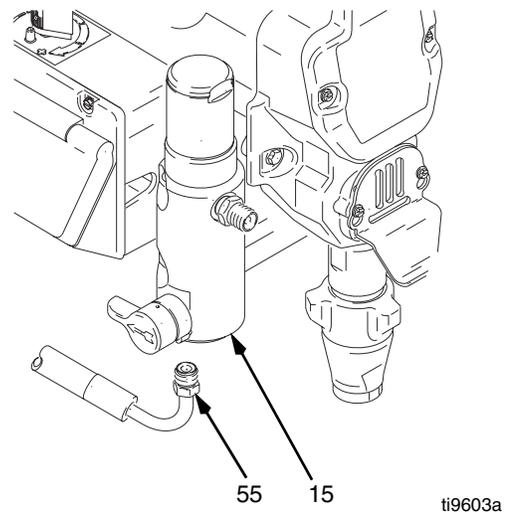
Rimozione: svitare la linea di drenaggio (55) dal collettore del filtro (15).

Installazione: avvitare la linea di drenaggio (55) al collettore del filtro (15).

FinishPro 390



FinishPro 395



Sostituzione del motore

Fare riferimento al Cablaggio, pagina 36.



PREAVVISO

Quando si rimuove la scatola di trasmissione (5), non lasciar cadere il gruppo degli ingranaggi (3) e (2). Il gruppo degli ingranaggi può rimanere innestato nella campana anteriore del motore o nella scatola di trasmissione.

FinishPro 390

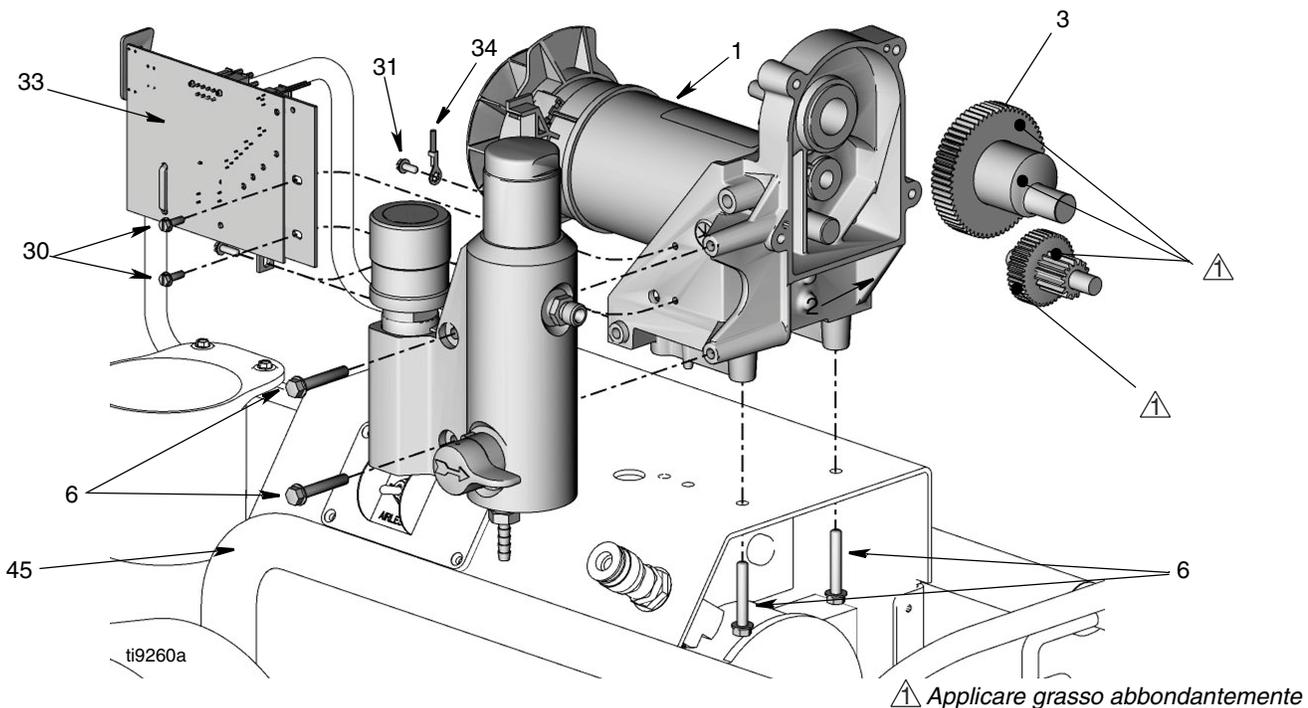
Rimozione

1. **Far sfogare la pressione**, pagina 7. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.
2. Rimuovere la pompa (9). **Sostituzione del pompante**, pagina 13.
3. Rimuovere il corpo di trasmissione, **Sostituzione della scatola di trasmissione**, pagina 15.
4. Rimuovere le due viti (6) e il collettore (15).
5. Scollegare tutti i conduttori dalla scheda (33) e rimuovere la scheda di controllo. **Sostituzione della scheda di controllo, FinishPro 390, Rimozione**, pagina 19.

6. Rimuovere il filo di terra (G) dalla campana del motore.
7. Rimuovere le quattro viti (6) ed il motore (1) dal telaio (45).

Installazione

1. Installare il nuovo motore (1) sul telaio (45) con le quattro viti (6).
2. Installare il collettore (15) con due viti (6).
3. Installare la scheda di controllo (33) con tre viti (30). Collegare tutti i conduttori alla scheda. Vedere **Sostituzione della scheda di controllo, FinishPro 390, Installazione**, pagina 19 e **Schema elettrico**, pagina 36.
4. Collegare il filo di terra (G) al motore con una vite verde di messa a terra (31).
5. Installare il corpo di trasmissione. **Sostituzione della scatola di trasmissione**, pagina 15.
6. Montare la pompa (9). **Sostituzione del pompante**, pagina 13.
7. Installare la copertura (29) con due viti (30) (vedi figura, pagina 16).



Sostituzione del motore

Fare riferimento al Cablaggio, pagina 36.



FinishPro 395

PREAVVISO

Non lasciar cadere il gruppo degli ingranaggi (44) e (40) Quando si rimuove dalla scatola di trasmissione (42). Il gruppo degli ingranaggi può rimanere innestato nella campana anteriore del motore o nella scatola di trasmissione.

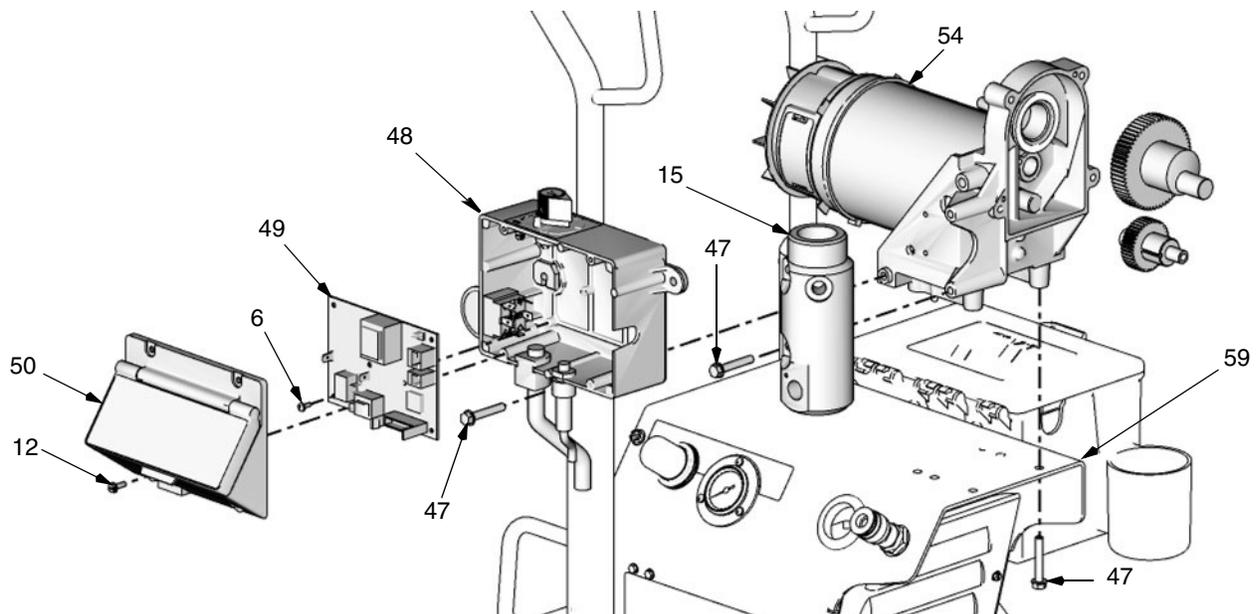
Rimozione

1. **Fare sfogare la pressione**, a pagina 7.
2. Rimuovere la pompa (41). **Sostituzione del pompante**, pagina 13.
3. Rimuovere il corpo di trasmissione (42); **Sostituzione della scatola di trasmissione**, pagina 15.
4. Rimuovere le viti (12) dal coperchio (50).

5. Scollegare tutti i contatti dalla scheda (49). Rimuovere le viti (6) e la scheda.
6. Rimuovere le viti (47) e il quadro di controllo (48).
7. Rimuovere le viti (47) e il collettore (15).
8. Rimuovere le viti (47) e il motore (54) dal telaio (59).

Installazione

1. Installare il nuovo motore (54) sul telaio (59) con le viti (47).
2. Installare il collettore (15) con le viti (47).
3. Installare l'alloggiamento del controllo (48) con le viti (47).
4. Installare la scheda (49) con le viti (6). Collegare tutti i conduttori alla scheda. Fare riferimento allo schema elettrico per il proprio modello di spruzzatore, a pag. 36.
5. Installare il corpo di trasmissione (42); **Sostituzione della scatola di trasmissione**, pagina 15.
6. Montare la pompa (41). **Sostituzione del pompante**, pagina 13.

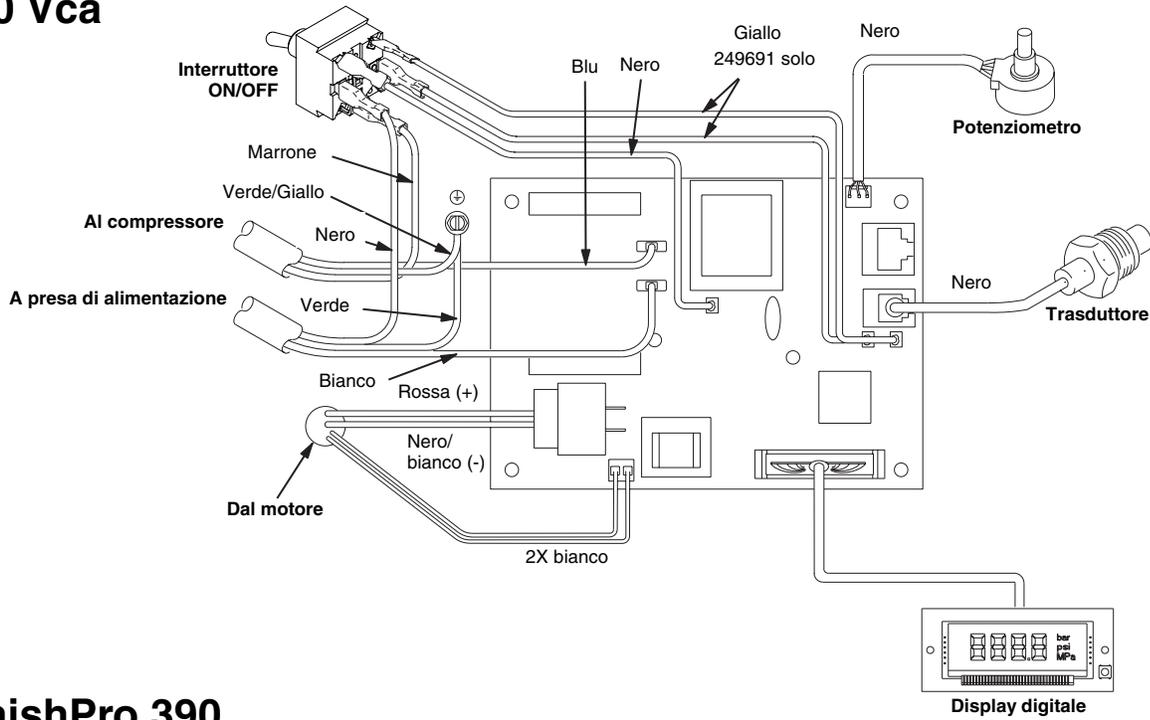


ti9605a

Cablaggio

FinishPro 395

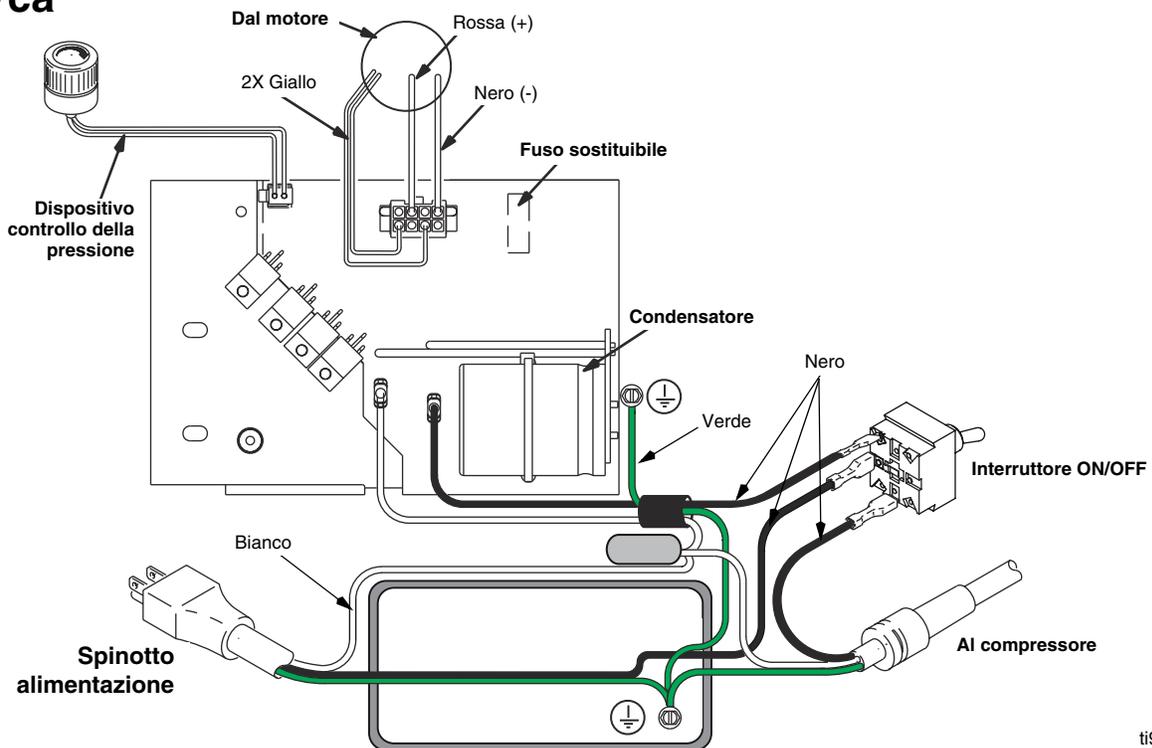
120 Vca



ti9741a

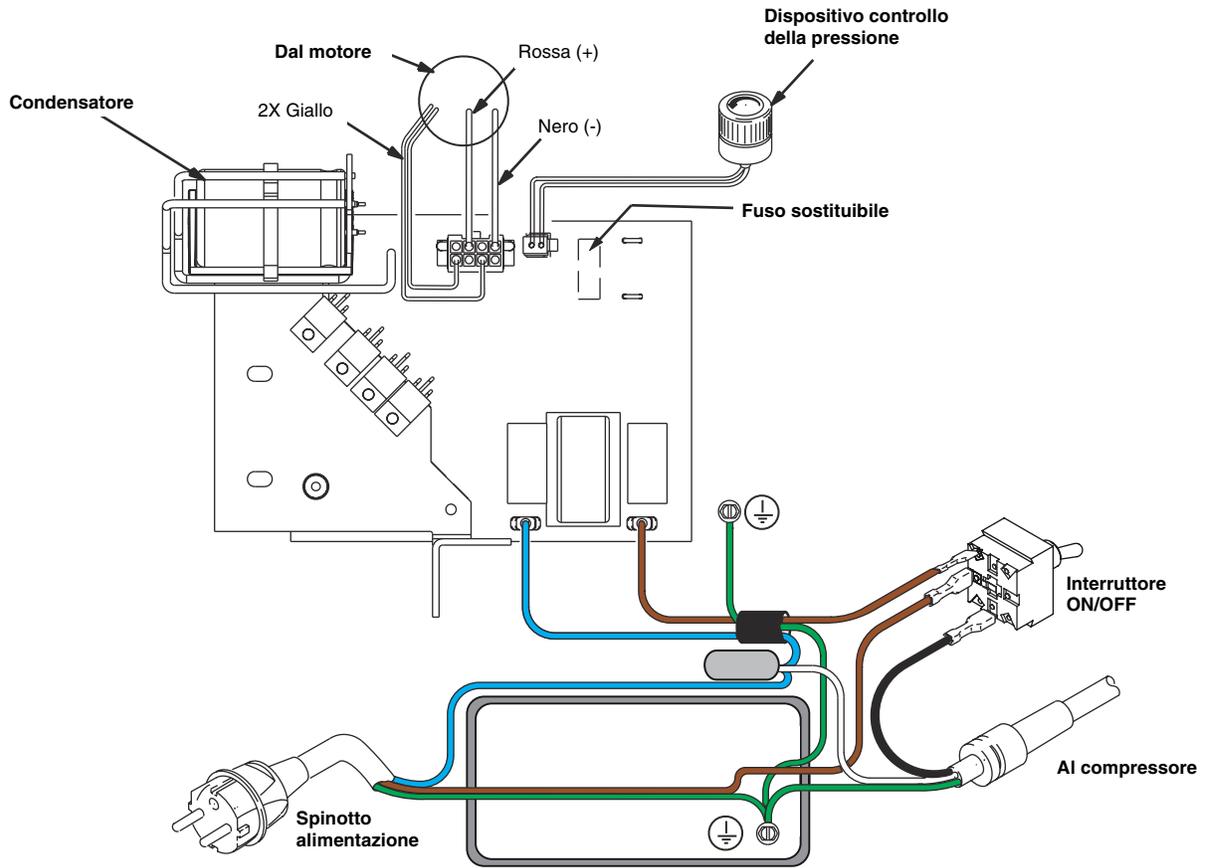
FinishPro 390

120 Vca



ti9722a

FinishPro 390 240 Vca



Dati tecnici

Modelli FinishPro 390

Modelli FinishPro 395

Alimentazione	120Vca, 50/60 Hz, 15A, monofase	230 Vca, 50/60 Hz, 10A, monofase	120Vca, 50/60 Hz, 15A, monofase	230 Vca, 50/60 Hz, 10A, monofase
Dimensione ugello max.	0,020	0,021	0,021	0,023
Max materiale erogato gpm (lpm)	0,43 gpm (1,6 lpm)	0,47 gpm (1,8 lpm)	0,47 gpm (1,8 lpm)	0,54 gpm (2,0 lpm)
Max. pressione del materiale - Airless	2600 psi (180 bar)	2600 psi (180 bar)	3300 psi (228 bar)	2600 psi (180 bar)
Max. pressione del materiale - A supporto pneumatico	2600 psi (180 bar)	2600 psi (180 bar)	2800 psi (193 bar)	2600 psi (180 bar)
Aria di nebulizzazione erogata	3,2 cfm	2,9 cfm	3,2 cfm	2,9 cfm
Pressione aria	35 psi (2,4 bar)	35 psi (2,4 bar)	35 psi (2,4 bar)	35 psi (2,4 bar)
Motore della pompa	5/8 HP CC	5/8 HP CC	TEFC 7/8 HP CC	TEFC 7/8 HP CC
Motore del compressore	Induzione, CA 1,0 HP	Induzione, CA 1,0 HP	Induzione, CA 1,0 HP	Induzione, CA 1,0 HP
Flessibile del materiale	3/16" x 50 ft (blu)	3/16" x 50 ft (blu)	3/16" x 50 ft (blu)	3/16" x 50 ft (blu)
Flessibile aria	3/8" x 50 ft (trasparente)	3/8" x 50 ft (trasparente)	3/8" x 50 ft (trasparente)	3/8" x 50 ft (trasparente)
Pistola	G40 con RAC X ugello	G40 con RAC X ugello	G40 con RAC X ugello	G40 con RAC X ugello
Parti a contatto del fluido	acciaio al carbonio zincato, nylon, acciaio inossidabile, PTFE, acetale, placcatura al cromo, cuoio, UHMWPE, alluminio, carburo di tungsteno			

Dimensioni

Modelli FinishPro 390

Modelli FinishPro 395

Lunghezza	28" (71 cm)	28" (71 cm)
Larghezza	22" (56 cm)	23" (58 cm)
Altezza	25" (64 cm)	32" (80 cm)
Peso - senza allestimento	78 lb (35,4 kg)	96 lb (43,6 kg)

Garanzia

Graco warrants all equipment referenced in this document which is manufactured by Graco and bearing its name to be free from defects in material and workmanship on the date of sale to the original purchaser for use. With the exception of any special, extended, or limited warranty published by Graco, Graco will, for a period of twelve months from the date of sale, repair or replace any part of the equipment determined by Graco to be defective. This warranty applies only when the equipment is installed, operated and maintained in accordance with Graco's written recommendations.

This warranty does not cover, and Graco shall not be liable for general wear and tear, or any malfunction, damage or wear caused by faulty installation, misapplication, abrasion, corrosion, inadequate or improper maintenance, negligence, accident, tampering, or substitution of non-Graco component parts. Nor shall Graco be liable for malfunction, damage or wear caused by the incompatibility of Graco equipment with structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco, or the improper design, manufacture, installation, operation or maintenance of structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco.

This warranty is conditioned upon the prepaid return of the equipment claimed to be defective to an authorized Graco distributor for verification of the claimed defect. If the claimed defect is verified, Graco will repair or replace free of charge any defective parts. The equipment will be returned to the original purchaser transportation prepaid. If inspection of the equipment does not disclose any defect in material or workmanship, repairs will be made at a reasonable charge, which charges may include the costs of parts, labor, and transportation.

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE, AND IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Graco's sole obligation and buyer's sole remedy for any breach of warranty shall be as set forth above. The buyer agrees that no other remedy (including, but not limited to, incidental or consequential damages for lost profits, lost sales, injury to person or property, or any other incidental or consequential loss) shall be available. Any action for breach of warranty must be brought within two (2) years of the date of sale.

GRACO MAKES NO WARRANTY, AND DISCLAIMS ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IN CONNECTION WITH ACCESSORIES, EQUIPMENT, MATERIALS OR COMPONENTS SOLD BUT NOT MANUFACTURED BY GRACO. These items sold, but not manufactured by Graco (such as electric motors, switches, hose, etc.), are subject to the warranty, if any, of their manufacturer. Graco will provide purchaser with reasonable assistance in making any claim for breach of these warranties.

In no event will Graco be liable for indirect, incidental, special or consequential damages resulting from Graco supplying equipment hereunder, or the furnishing, performance, or use of any products or other goods sold hereto, whether due to a breach of contract, breach of warranty, the negligence of Graco, or otherwise.

ADDITIONAL WARRANTY COVERAGE

Graco does provide extended warranty and wear warranty for products described in the "Graco Contractor Equipment Warranty Program".

PER I CLIENTI GRACO GRECI/ITALIANI/SPAGNOLI/PORTOGHESI

Le controparti riconoscono di aver richiesto che il presente documento, e tutti gli altri documenti, avvisi e informazioni di natura legale sottoscritti, conferiti o istituiti direttamente o indirettamente, siano redatti in lingua inglese.

Graco Information

For the latest information about Graco products, visit www.graco.com.

TO PLACE AN ORDER, contact your Graco distributor or call 1-800-690-2894 to identify the nearest distributor.

*All written and visual data contained in this document reflects the latest product information available at the time of publication.
Graco reserves the right to make changes at any time without notice.*

Traduzione delle istruzioni originali. This manual contains Italian. MM 311911

Graco Headquarters: Minneapolis
International Offices: Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2007, Graco Inc. All Graco manufacturing locations are registered to ISO 9001.

www.graco.com
Revised 08 March 2012